

Basiswörterbuch

Dari – Deutsch
Deutsch – Dari

Vokabel und Phrasen
für den Alltag

Impressum

Herausgeber

Dr. Alexander Janda
Österreichischer Integrationsfonds
Schlachthausgasse 30, 1030 Wien

Autoren

Mag. Birgit Kofler
Vahe Boghosian
Mag. Angela Parvanta

Redaktion

Mag. Alexander Schahbasi

Projektmitarbeit

Mag. Lisa Fellhofer,
Mag. Heike Ainetter
Mag. Christine Vesely

Grafische Gestaltung

vektorama. grafik.design.strategie.

Diesterweggasse 16/7, 1140 Wien

Druck

Rötzer Druck

Haydngasse 32, 7000 Eisenstadt

Das Produkt und die darin enthaltenen Daten sind urheberrechtlich geschützt. Die Werknutzungsrechte sind dem Österreichischen Integrationsfonds vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Österreichischen Integrationsfonds ist die Vervielfältigung und Verbreitung der Daten sowie deren kommerzielle Nutzung nicht gestattet. Weiters ist untersagt, die Daten ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Österreichischen Integrationsfonds ins Internet zu stellen, und zwar auch bei unentgeltlicher Verbreitung. Eine zulässige Weiterverwendung ist jedenfalls nur mit korrekter Quellenangabe des Urhebers gestattet.

Der Inhalt dieser Publikation wurde mit größtmöglicher Sorgfalt recherchiert, Fehler im Bearbeitungsvorgang sind dennoch nicht auszuschließen. Eine Haftung für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte kann trotz sorgfältiger Prüfung nicht übernommen werden. Der Österreichische Integrationsfonds, alle Autorinnen und Autoren und andere Mitwirkende an der Publikation übernehmen keinerlei Haftung für eventuelle Schäden oder Konsequenzen, die insbesondere durch die direkte oder indirekte Nutzung der angebotenen Inhalte entstehen.

به یک نگاه
بله
نی/نخیر
شاید/ممکن
تو
شما

AUF EINEN BLICK
Ja!
Nein!
Vielleicht!
du
Sie

سلام دادن
احوال پرسی / جور بخیری
صبح خوش! / صبح بخیر!
روز خوش! / روز بخیر!
شب بخیر! / شام خوش!
سلام علیکم!
سلام به شما / تو
خوش آمدید!

GRÜßEN
die Begrüßung
Guten Morgen!
Guten Tag!
Guten Abend!
Grüß Gott!
Grüß(e) Sie/dich!
Herzlich willkommen!

خدا حافظی/ بامان خدایی
بامان خدا / به امید دیدار
شب خوش / شب بخیر
تا فردا! / تا صبح!
موفق / کامیاب باشید!
تا دیدن / بزودی می بینیم!
تا بعد! / تا پسند!
بامان خدا / خدا حافظ / پای پای!

ABSCHIED
Auf wiederseh(e)n/Auf
Wiederschau(e)n!
Gute Nacht!
Bis morgen!
Mach's gut!
Bis bald!
Bis später!
Ciao/Tschüss/Babal

خواهش کردن
لطفا!
ببخشید!
با اجازه شما!
لطفا ... می خواهم

BITTEN
Bitte!
Verzeihung!
Gestatten!
Ich möchte bitte...

به خاطر/ برای چیزی تشکر کردن
تشکر!
از شما بسیار سپاسگزارم!
قلبا متشکرم!
همچنین متشکرم!
بی تشکر!
با کمال میل!
قابل تشکر نیست!

FÜR ETWAS DANKEN
Danke!
Danke, sehr gern!
Recht herzlichen Dank!
Danke gleichfalls!
Nein, danke!
Gern geschehen!
Keine Ursache!

نهمیدن/ ندانستن
چی فرمودید؟ نفهمیدم.
لطفاً اینرا تکرار کنید!
لطفاً تکرار کن!
چطور نوشته می شود؟ / می توانید هجا کنید؟

NICHT VERSTEHEN.
Wie bitte? Ich habe nicht verstanden.
Können Sie das bitte wiederholen?
Wiederhol das bitte!
Können Sie das buchstabieren?

مواظقت / قبولیت
درست است/ صحیح
قول دارم! / موافقم!

EINVERSTÄNDNIS
In Ordnung!
Einverstanden!

واضح است! Geht klar!
خوب/درست است! Passt!

الفباى آلمانى DAS DEUTSCHE ALPHABET

آ A a
ا Ä ä
ب B b
به C c
تسه D d
ده E e
اف F f
گه G g
ها H h
ای I i
یوت J j
کا K k
ال L l
ام M m
ان N n
ا O o
او Ö ö
په P p
کو Q q
ار R r
اس S s
ته T t
او U u
یو Ü ü
فو V v
وه W w
اکس X x
ایسپلون Y y
سیت/سید Z z

اعداد/تاریخ/قرار ملاقات ZAHLEN/DATUM/TERMIN

یک 1 eins
دو 2 zwei
سه 3 drei
چهار 4 vier
پنج 5 fünf
شش 6 sechs
هفت 7 sieben
هشت 8 acht
نه 9 neun
ده 10 zehn
یازده 11 elf
دوازده 12 zwölf
سیزده 13 dreizehn
چهارده 14 vierzehn

پانزده 15 fünfzehn
شانزده 16 sechzehn
هفده 17 siebzehn
هجده 18 achtzehn
نوزده 19 neunzehn
بیست 20 zwanzig
بیست و یک 21 einundzwanzig
سی 30 dreißig
سی و یک 31 einunddreißig
چهل 40 vierzig
پنجاه 50 fünfzig
شصت 60 sechzig
هفتاد 70 siebzig
هشتاد 80 achtzig
نود 90 neunzig
صد 100 (ein)hundert
صد و ده 110 (ein)hundertzehn
دو صد 200 zweihundert
سه صد 300 dreihundert
هزار 1.000 tausend
هزار و یکصد 1.100 tausendeinhundert
ده هزار 10.000 zehntausend

امروز تاریخ ... است Heute ist der ...
اول جنوری erste (Jänner) (1. 1.)
دوم فیبروری zweite (Februar) (2. 2.)
سوم مارچ dritte (März) (3. 3.)
چهارم اپریل vierte (April) (4. 4.)
نوزدهم می neunzehnte (Mai) (19. 5.)
بیستم جون zwanzigste (Juni) (20. 6.)
بیست و یکم جولای einundzwanzigste (Juli) (21. 7.)
سی ام اگست dreißigste (August) (30. 8.)
سی و یکم سپتامبر einunddreißigste (Oktober) (31. 10.)

من به تاریخ ... تولد شده ام. Ich habe am ... Geburtstag.
قرار ملاقات من روز ... است. Mein Termin ist am ...

اول (جنوری) ersten (Jänner)
دوم (فیبروری) zweiten (Februar)
سوم (مارچ) dritten (März)
چهارم (اپریل) vierten (April)
پنج (می) fünften (Mai)
بیستم (جون) zwanzigsten (Juni)
سی ام (جولای) dreißigsten (Juli)

ماه ها die Monate
جنوری der Januar (Jänner)
فیبروری der Februar
مارچ der März
اپریل der April

می der Mai
جون der Juni
جولای der Juli
اگست der August
سپتامبر der September
اکتوبر der Oktober
نوامبر der November
دسامبر der Dezember

روزهای هفته
دوشنبه der Montag (Mo.)
سه شنبه der Dienstag (Di.)
چهارشنبه der Mittwoch (Mi.)
پنجشنبه der Donnerstag (Do.)
جمعه der Freitag (Fr.)
شنبه der Samstag (Sa.)
یکشنبه der Sonntag (So.)

وقت
فصل/موسم die Jahreszeit
بهار der Frühling
تابستان der Sommer
خزان der Herbst
زمستان der Winter

اوقات روز
صبح/وقت/سحر die Tageszeiten
چاشت der Früh (der Morgen)
پیش از چاشت/قبل از ظهر der Mittag
بعد از چاشت/بعد از ظهر der Nachmittag
شام der Abend
شب die Nacht

قرار ملاقات / وعده
قرار ملاقات گذاشتن einen Termin ausmachen
قرار ملاقات را جواب (منفی) دادن/لغو کردن den Termin absagen
قرار ملاقات را پس انداختن/به تعویق انداختن den Termin verschieben
سروقت / بی وقت / ناوقت pünktlich/unpünktlich
روز der Tag
هفته die Woche
ساعت die Stunde
دقیقه die Minute
کی؟/چه وقت؟ Wann?
از کی؟/از چه زمانی؟ Seit wann?
تا کی؟/تا چه زمانی؟ Bis wann?
تا کی؟/چقدر وقت؟ Wie lange?
دوام داشتن dauern
حالا / یک لحظه بعد/فوراً و بلافاصله/زود jetzt/gleich/sofort
امروز heute

صبح/فردا morgen
دیگر صبح/پس فردا übermorgen
سه روز بعد in 3 Tagen
سه روز پیش vor 3 Tagen
یک هفته بعد/هفته دیگر in einer Woche/nächste Woche
دیروز/پریروز gestern/vorgestern
عاجل و فوری/فوری و ضروری dringend

چند بجه؟ / ساعت چند؟ Um wie viel Uhr?
من لطفاً به یک قرار ملاقات فوری (عاجل) Ich brauche bitte (dringend)
ضرورت دارم einen Termin.
می توانم یک قرار ملاقات داشته باشم؟ Kann ich einen Termin haben?
متأسفانه من باید این قرار ملاقات را به تعویق Ich muss den Termin leider
ببازار/جواب (منفی) بدهم verschieben/absagen.
من وقت ندارم. Ich habe keine Zeit.

کی؟
کی می توانم بیایم؟ Wann?
کی وقت دارید؟ Wann kann ich kommen?
کی همیگر را ببینیم؟/چه وقت با هم ملاقات کنیم؟ Wann haben Sie Zeit?
Wann treffen wir uns?

تا کی؟
تا کی باید پول را بپردازم؟ Bis wann?
تا کی باید از اینجا برویم؟/کوچ کنیم؟ Bis wann muss ich bezahlen?
Bis wann muss ich ausziehen?

تا کی؟/چقدر وقت؟
تا کی ... باز است؟ Wie lange?
از ساعت نه تا شانزده Wie lange ist ... offen?
چقدر طول می کشد؟ von 9.00 bis 16.00 Uhr
چقدر وقت معطل کنیم؟/چه مدت باید منتظر بمانم؟ Wie lange dauert das?
Wie lange muss ich warten?
5 Minuten/Stunden/Tage/Wochen/
Monate

کلمات سوالیه
کی؟ Wer?
چه/چی؟ Was?
چطور؟ Wie?
چرا؟ Warum?
کجا؟ Wo?
چند؟ Wie viel?
چه مدت؟/چقدر وقت؟ Wie lange?
کدام؟ Welcher? Welches?
به کی؟/به چه کسی؟ Wem?
کی را؟/چه کسی را؟ Wen?

مربوط شخص/فرد
ZUR PERSON
نام خانوادگی/der Nachname/
نام فامیل der Zuname

نام/اسم	der Vorname/der Name
تاریخ تولد	das Geburtsdatum
محل تولد/زادگاه	der Geburtsort/das Geburtsland
حالت مدنی	der Familienstand
مجرد	ledig
متاهل	verheiratet
طلاق شده	geschieden
بیوه	verwitwet
ملیت	die Nationalität/Staatsangehörigkeit
وطن پدری	das Herkunftsland
دین	das Religionsbekenntnis
اسلام	der Islam
مسلمان	der Moslem/die Muslima/die Moslemin
عیسوی / مسیحی	der Christ/die Christin
بودایی	der Buddhist/die Buddhistin
یهود	der Jude/die Jüdin

FAMILIE

اقارب / خویشاوند	die Verwandtschaft
والدین	die Eltern
پدر/ مادر	der Vater/die Mutter
طفل/ اطفال	das Kind/die Kinder
بچه (پسر)/ دختر	der Sohn/die Tochter
بچه/ دختر	der Bub/das Mädchen
پدر کلان/ پدیه کلان	der Großvater (Opa)
مادر کلان	die Großmutter (Oma)
زن و شوهر	das Ehepaar
شوهر/ زن	der Ehemann/die Ehefrau
خواهر و برادر	die Geschwister
برادر/ خواهر	der Bruder/die Schwester
برادرزاده/ خواهرزاده (بچه)	der Neffe
برادرزاده/ خواهرزاده (دختر)	die Nichte
بچه کاکا، بچه عمه، بچه ماما، بچه خاله / دختر کاکا، دختر عمه، دختر ماما، دختر خاله	der Cousin/die Cousine
ایور، یازنه، خسر بره، شو، خیاشنه، زن برادر	

خوشا

من خوشاوندان زیاد دارم
من دو برادر و سه خواهر دارم
برادران و خواهرانم از من کلان تر هستند

آشنا شدن / شناختن

چطورید؟
خوش/ خوشحال شدن
من هم همین
خود را معرفی کردن
خیلی خوشحال بودن

KENNEN LERNEN

Wie geht es?
sich freuen
ganz meinerseits
sich vorstellen
sehr erfreut sein

عمر/ سن	das Alter
از کجا؟	Woher?
از کی؟ / از چه زمانی؟	Seit wann?
کار/ شغل/ پیشه	der Beruf
آموزش	die Ausbildung
تحصیل پوهنتون (دانشگاه)	das Studium
شاگردی/ شغلی را آموختن	eine Lehre machen

نام/ اسم شما چیست؟

نام/ اسم من ... است

من ... هستم

نام/ اسم من ... است

نام شما/ تو چیست؟

Wie ist Ihr Name?

Mein Name ist ...

Ich bin ...

Ich heiße ...

Wie heißen Sie? Wie heißt du?

من خوشحالم که با شما/ با تو آشنا شدم.

من هم همینچنین!

معرفی کنم: ایشان زن من ... هستند.

خیلی خوشحالم!

شما چطور هستید؟/ تو چطور هستی؟

شکر بسیار خوب هستم/ خوب/ چندان خوب نیستم/ بد

از کجا هستید؟/ از کجا هستی؟

من از ... می آیم

چه کار می کنید؟/ شغل شما چیست؟

چه کار می کنی؟/ شغل تو چیست؟

من ... هستم

متاهل هستید؟/ عايله دارید؟

من متاهل هستم/ مجرد هستم/ طلاق شده ام/ بیوه هستم

طفل دارید؟

من یک طفل دارم/ ... چند تا طفل دارم.

من یک بچه (پسر) دارم/ من ... بچه (پسر) دارم.

من یک دختر دارم/ من ... دختر دارم.

از کی/ از چه زمانی در اطریش هستید؟

از کی/ از چه زمانی در اطریش هستی؟

مدت ... هفته/ ماه/ سال.

Ich freue mich, Sie/dich

kennen zu lernen.

Ganz meinerseits!

Darf ich vorstellen: meine Frau ...

Sehr erfreut!

Wie geht es Ihnen/dir?

Danke, sehr gut/gut/

nicht so gut/schlecht.

Woher kommen Sie?

Woher kommtst du?

Ich komme aus...

Was sind Sie von Beruf?

Was bist du von Beruf?

Ich bin ...

Sind Sie verheiratet?

Ich bin verheiratet/ledig/geschieden/

verwitwet.

Haben Sie Kinder?

Ich habe ein Kind/... Kinder.

Ich habe einen Sohn/... Söhne.

Ich habe eine Tochter/... Töchter.

Seit wann sind Sie in Österreich?

Seit wann bist du in Österreich?

Seit ... Wochen/Monaten/Jahren.

خواهش کردن

لطفا می توانید به من کمک کنید؟

می توانی به من کمک کنی؟

بله، با کمال میل.

بخشید، نمی توانم.

UM ETWAS BITTEN

Können Sie mir (bitte) helfen?

Kannst du mir helfen?

Ja, gerne.

Tut mir Leid, ich kann nicht.

بخشیدن

بخشید!

ENTSCHULDIGUNG

Entschuldigung!

لطفا مرا ببخشید!
بخش لطفا!
فرق نمی کند/ مشکلی نیست!
اتفاقی رخ نداده/ چیزی نشده!
خیلی متأسفم!
منظورم این نبود!

خوب است!
غلط فهمی/ سوء تفاهم شده است!
صحیح است/ درست است
شما مرا غلط فهمیدید!
ما همدیگر را غلط فهمیدیم.

تفهمیدن/ندانستن

ببخشید نمی فهم شما چه می گوید/اثر چه می گوید

ببخشید مقصد شما را/ترا نفهمیدم

لطفا یک بار دیگر.

لطفا اینرا تکرار کنید/تکرار کن!

لطفا یک بار دیگر و آهسته/بلند/واضح.

چطور نوشته می شود؟ لطفاً هجا کنید!

تقریبات/احساسات

من فکر می کنم / عقیده ام این است که ...

من هم همینطور فکر می کنم!

من اینطور فکر نمی کنم!

من شگفتم.

من خوشبختم.

من خوشحالم.

من عصبانی (پریشان) هستم.

من می شرمم/من خجالت می کشم.

تبریک گفتن

روز تولد/امتحا

سالگره ات/ تولدت مبارک!

من قلباً تبریک می گویم!

کامیابی تان در امتحان مبارک باشد!

بهترین آرزو ها را برایت دارم/ موفق باشی!

چشن

چشن خوشی را برایت آرزو دارم!

نوروز مبارک! / سال نو مبارک!

Entschuldigen Sie bitte!
Entschuldige bitte!
Kein Problem!
Nichts passiert!
Es tut mir Leid!
Das war nicht so gemeint!

Passt schon!
Das ist ein Missverständnis!
In Ordnung!
Sie verstehen mich falsch!
Wir verstehen uns falsch.

NICHT VERSTEHEN

Entschuldigung, ich verstehe

Sie/dich nicht.

Entschuldigung, ich habe

Sie/dich nicht verstanden.

Bitte noch ein Mal.

Wiederholen Sie das bitte!

Wiederhol das bitte!

Bitte noch einmal und

langsam/aut/deutlich.

Wie schreibt man das?

Buchstabieren Sie bitte!

MEINUNGEN/GEFÜHLE

Ich denke/glaube...

Das denke ich auch!

Das denke/glaube ich nicht!

Ich bin traurig.

Ich bin glücklich.

Ich freue mich.

Ich ärgere mich.

Ich schäme mich.

GRATULIEREN/GLÜCKWÜNSCHE

der Geburtstag/die Prüfung

Alles Gute zum Geburtstag!

Ich gratuliere herzlich!

Gratulation zur bestandenen Prüfung!

Ich wünsche dir alles Gute!

viel Erfolg!

das Fest

Ich wünsche dir ein schönes Fest!

Ein gutes neues Jahr!/Prosit Neujahr!

تولد/ولادت

تولد طلق تان را از صمیم قلب تبریک می گویم!

ناجوری/بیماری/مرض

برایت سلامتی آرزو مند!

عافیت باشید! (رفتی کسی عسله بزند)

واقعه مرگ/فوت

تسلیم قلبی مرا بپذیرید! / زندگی سرتان باشد!

تلفون کردن

تلفون دستی (موبایل)

تلفون ثابت (تلفون خانه)

گپ زدن

شماره تلفون

تماس گرفتن

پاسنتر/بعداً

چیپ کارت/کارت حافظه

بطری

اپراتور

قرارداد

مدت / دوام

تعرفه

مهلت فسخ قرارداد

پیغام کتبی/اس ام اس

پست صوتی/ پیغام گیر

پیغام گذاشتن

صورت حساب (بل)

خطاریه (یادآوری پرداخت)

بند/مصرف

وصل شدن

دسترسی پیدا کردن/یافتن

عوض/تبدیل کردن

قرارداد

چارج کردن

سلام من ... هستم.

می توانم با خاتم / آقای ... گپ بزنم؟

من می خواهم باخاتم / آقای ... گپ بزنم.

چه وقت می توانم خاتم / آقای ... را پیدا کنم؟

من یک بار دیگر تماس میگیرم/ پاسنتر زنگ میزنم.

من باید بطری خود را را چارج کنم.

die Geburt

Herzlichen Glückwunsch zur Geburt
Ihres Kindes!

die Krankheit

Gute Besserung!
Gesundheit! (Jemand niest.)

der Todesfall

Mein (herzlichstes) (aufrichtiges)
Beileid!

TELEFONIEREN

das Handy/das Mobiltelefon

das Festnetz

sprechen

die Telefonnummer

sich melden

später

die Chipkarte

der Akku

der Betreiber

die Vertragsbindung

dauern

der Tarif

die Kündigungsfrist

das/die SMS

die Mobilbox

die Nachricht hinterlassen

die Rechnung

die Mahnung

besetzt

verbinden

erreichen

wechseln

der Vertrag

laden

Hallo, hier ist ...

Kann ich mit Frau/Herrn ... sprechen?

Ich möchte mit Frau/Herrn ...

sprechen.

Wann kann ich Frau/Herrn ...

erreichen?

Ich melde mich später noch einmal.

Ich muss meinen Akku laden.

بظری من خراب است.

وضعیت اضطراری / واقعه عاجل

شماره تلفون اضطراری / عاجل

۱۲۲ اطفایه

پولیس ۱۳۳

آمبولانس ۱۴۴

لطف زود بیایید! اینجا واقعه عاجل / وضعیت

اضطراری می باشد!

اینجا تصادمی رخ داده. زخمی هم است!

در جستجوی کار / کاریابی

معرفی نامه / خود را معرفی کردن

به کار مقرر شدن

گفتگو / صحبت / گپ

اعلان

ما نامه / ناولطلبی

اداره کار

بیکن / کسی که در جستجوی کار است

کار نیمه وقت / کار تمام وقت

هفته چهل ساعت

کار کوتاه مدت / مشغولیت کمتر از کار نیمه وقت

کارآموزی

کار / شغل مورد نظر

شغل / کار

کار آموز / مربیگری شغل

معادل دیپلوم

معادل لیسانس / جواز سیر / سیر

مشارکتی

آموزش / تحصیل

من کار می پالم / من پشت کار می گردم.

می خواهم پیش شما کار کنم! / من خود را برای کار

نزد شما معرفی می کنم.

این جای کار هنوز هم خالی است؟

من در حال حاضر مصروف آموزش کار در اداره

کاریابی هستم.

من در حال حاضر مصروف آموزش گواهی نامه

رانندگی / جواز سیر / رانندگی لیتفراک هستم.

من در حال حاضر رشته ... را می آموزم.

شغلها / حرفه ها / پیشه ها

راننده / موتوروان

کارگر ساختمانی

سکرت

معاون

Mein Akku ist kaputt.

Im Notfall

der Notruf

die Feuerwehr: 122

die Polizei: 133

die Rettung (Ambulanz): 144

Bitte sofort kommen! Es gibt hier

einen Notfall!

Es ist ein Unfall passiert.

Es gibt Verletzte!

ARBEITSUCHE

die Bewerbung/sich bewerben

angestellt werden

das Gespräch

das Inserat

die Ausschreibung

das AMS (Arbeitsmarktservice)

der Arbeitslose/Arbeitssuchende

die Teilzeitarbeit/die Vollzeitarbeit

die 40-Stunden-Woche

die geringfügige Beschäftigung

das Praktikum

die Stelle

der Job

das Jobcoaching

die Nostrifizierung der Diplome

den Führerschein umschreiben

die Lehre

die Ausbildung

Ich suche Arbeit.

Ich möchte mich bei Ihnen bewerben.

Ist die Stelle noch frei?

Ich mache gerade ein Jobcoaching

beim AMS.

Ich mache gerade den

Führerschein/Staplerschein

Ich mache gerade eine Ausbildung

zum/zur...

BERUFE

der Fahrer/die Fahrerin

der Bauarbeiter

der Sekretär/die Sekretärin

der Assistent/die Assistentin

مرد خانه / خانم خانه

معلم / محله

ترجمان

حقوق دان

قابله / دایه

دلاک / آرایشگر

آشپز

گارسون / پیشخدمت

نقارای

کارگر صفایی / پاک کن

کارگر کفگی

لحم کار / جوش کار

ترافیک

موتور

موتور (وسیله ترانسپورت افراد)

لاری (وسیله ترانسپورت بار)

شهرآه

جاده موتور و دولتی

ترافیک طرف مقابل

ورق چسبدار کوچک محاینه موتور

تکت عبور / اجازه نامه موتور وانی در شهرآه

ساعت پارک

تکت پارک

پیش شدن / پیش کردن

جای پارک / پارک کردن

تاکت تکی / تاکت کردن / تکی انداختن

تیل / بنزین

دیزل

تیل / بنزین بی سرب

ترافیک

کیلومتر فی ساعت

سرعت

اکسیدنت / تصادم

پنچرگیر / خدمات رانندگی

راننده / موتوروان

غلط ران / راننده تخطی کار

ران

ازندام ترافیکی است.

یک اکسیدنت / تصادم شده.

من باید موتور خود را تاکت کنم / به موتور خود تیل

بیلندازم

ترانسپورت محله

تراموای

بس / سرویس

مترو

der Hausmann/die Hausfrau
der Lehrer/die Lehrerin
der Dolmetscher/die Dolmetscherin
der Jurist/die Juristin
die Hebamme
der Friseur/die Friseurin
der Koch/die Köchin
der Kellner/die Kellnerin
der Bäcker/die Bäckerin
die Reinigungskraft
der Hilfsarbeiter/die Hilfsarbeiterin
der Schweißer/die Schweißerin

VERKEHR

das Auto

der PKW: der Personenkraftwagen

der LKW: der Lastkraftwagen

die Autobahn

die Bundesstraße

der Gegenverkehr

das Pickelr

die Vignette

die Parkuhr

der Parkschein

überholen

der Parkplatz/parken

die Tankstelle/tanken

das/der Benzin

der Diesel

bleifrei

der Verkehr

km/h (Kilometer pro Stunde)

die Geschwindigkeit

der Unfall

der Pannendienst

der Autofahrer/die Autofahrerin

der Geisterfahrer

Es gibt einen Stau.

Es ist ein Unfall passiert.

Ich muss tanken.

die öffentlichen Verkehrsmittel

die Straßenbahn

der Bus

die U-Bahn

قطار / ٲٲٲٲٲٲ
 ورود / رسیدن / آمدن
 خروج / رفتن / حرکت کردن
 تکت
 بی ارزش شدن
 غرفه تکت فروشی
 بالا شدن / پایین شدن / تبدیل کردن
 ایستگاه آخر
 ایستگاه
 تأخیر / تاوقت
 تکت روزانه / تکت هفتگی / تکت سالانه
 تخفیف
 من با مترو/با موتور/با تراموای می روم.
 آیا این بس / تراموای به... می رود؟
 در کجا تبدیل کنم؟
 اتومات تکت در کجا است؟
 در کجا می توانم تکت بخرم؟
 لطفاً یک تکت رفت و آمد به... بدهید.
 کدام بس / ریل به... می رود؟

DER ZUG

رزیرف کردن
 اتاق / ریل / قسمت
 رستوران
 پلات فارم / ایستگاه ریل
 نگران / کنترولر / تفتیش
 پیشفروشی / تکت را قبلاً خریدن
 رفت و آمد
 پاتن سفر
 رفتن / حرکت کردن
 تأخیر / تاوقت
 بالا شدن / پایین شدن / تبدیل کردن وسیله نقلیه
 کلاس دوم کجا است؟
 ببخشید این جای خالی است؟
 در کجا باید پایین شوم؟
 از کدام پلات فارم ریل سمت... حرکت می کند؟

ORIENTIERUNG

جهت یابی
 پیاده رفتن
 راه
 پرسیدن راه
 پیاده رو

die Straße
 die Gasse
 der Platz
 das Haus
 die Brücke
 die Kirche
 das Geschäft
 das Krankenhaus
 die Haltestelle/die Station
 das Stadtzentrum
 die Hausnummer
 die Ampel
 der Fußgängerübergang
 (Zebrastreifen)
 der Gehsteig/der Gehweg
 der Radweg
 überqueren
 gehen
 fahren
 geradeaus
 abbiegen
 links
 rechts
 über die Straße gehen
 der Supermarkt
 Entschuldigung, ich suche ...
 Bitte, wo ist ...?
 Wie komme ich nach ...?

DER KÖRPER

بدن / جسم
 رگ / شریان
 سر
 چشم / چشمان
 گوش / گوشها
 دهان
 لب / لبان
 گونه / کومه ها
 دندان / دندانها
 گردن
 بازو / بازو ها
 آرنج
 انگشت / انگشتان
 شکم
 قفس سینه
 پستان
 روده
 die Lippe
 der Kopf
 das Auge/die Augen
 das Ohr/die Ohren
 der Mund
 die Lippe/die Lippen
 die Wange/die Wangen
 der Zahn/die Zähne
 der Hals
 der Arm/die Arme
 der Ellbogen
 der Finger/die Finger
 der Bauch
 die Brust
 der Busen
 der Darm

زانو das Knie
استخوان der Knochen
جگر die Leber
شش/ششها die Lunge/die Lungen
معدة der Magen
طحال/تلی die Milz
گرده /گرده ها die Niere/die Nieren
قلب das Herz
ستون فقرات die Wirbelsäule
پشت/ کمر der Rücken
پا / پا ها der Fuß/die Füße
پا / پا ها das Bein/die Beine
مفاصل/ مفصل das Gelenk/die Gelenke
انگشت پا/ انگشتان پا die Zehe/die Zehen
عقب/ سرین der Hintern/das Gesäß
رحم die Gebärmutter
تخمدان/ تخمدان ها der Eierstock/die Eierstöcke

صحت / نزد دکتر/ در شفاخانه

دکتران

دکتر der Arzt/die Ärztin
دکتر عمومی/ دکتر متخصص der Allgemeinarzt/der Facharzt
جراح der Chirurg/die Chirurgin
دکتر چشم der Augenarzt/die Augenärztin
دکتر نسایی der Frauenarzt/die Frauenärztin
متخصص نسایی der Gynäkologe/die Gynäkologin
دکتر گلو، بینی و گوش der Hals-Nasen-Ohren-Arzt (HNO-Arzt)
دکتر جلدی der Hautarzt/die Hautärztin
دایه/ قابله die Hebamme
کارمند صحنی der Heilpraktiker/die Heilpraktikerin
متخصص داخله der Internist/die Internistin
متخصص قلب der Kardiologe/die Kardiologin
دکتر امثال der Kinderarzt/die Kinderärztin
متخصص امراض جنسی (و بولی) der Urologe/die Urologin
دکتر دندان der Zahnarzt/die Zahnärztin
روان شناس der Psychologe/die Psychologin
نفس کشیدن atmen

در تخت استراحت کردن/ استراحت در بستره die Bettruhe
معاینه خون / معاینه ادرار die Blut-/Urinprobe
ضد عفونی کردن desinfizieren
تشخیص die Diagnose
پرهیزانه / رژیم die Diät
دیالیز (تصفیه و پاک کردن خون) die Dialyse
اماله der Eintauch
تزریق کردن die Infusion
واکسین/پیشکاری die Impfung

GESUNDHEIT/BEIM ARZT/ IM KRANKENHAUS

die Ärzte

der Arzt/die Ärztin
der Allgemeinarzt/der Facharzt
der Chirurg/die Chirurgin
der Augenarzt/die Augenärztin
der Frauenarzt/die Frauenärztin
der Gynäkologe/die Gynäkologin
der Hals-Nasen-Ohren-Arzt (HNO-Arzt)
der Hautarzt/die Hautärztin
die Hebamme
der Heilpraktiker/die Heilpraktikerin
der Internist/die Internistin
der Kardiologe/die Kardiologin
der Kinderarzt/die Kinderärztin
der Urologe/die Urologin
der Zahnarzt/die Zahnärztin
der Psychologe/die Psychologin
atmen
die Bettruhe
die Blut-/Urinprobe
desinfizieren
die Diagnose
die Diät
die Dialyse
der Eintauch
die Infusion
die Impfung

بیهوشی/ استنزی/ دکتر استنزی die Narkose/Anästhesie
عملیات/ جراحی die Operation
رادیوگرافی/ ایکس ریز das Röntgen
معاینه اولتراسونیک/ اسکن der Ultraschall
معالینه die Untersuchung
درجه حرارت را اندازه کردن die Temperatur messen
کتابچه واکسین der Impfpass
کارت مطوئیت der Invalidenausweis
ورقه درمائی/ ورق بیمه der Krankenschein
لاپتوار das Labor
نمره گرفتن eine Nummer ziehen
نتیجه معاینات der Befund
بخش/ قسمت die Station
شخص معلومات ده/ معلومات شخص die Sprechstundenhilfe
مشوره/ وقت ملاقات die Sprechstunde
قرار ملاقات/ وعده der Termin
بیمه die Versicherung
نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

بیهوشی/ استنزی/ دکتر استنزی die Narkose/Anästhesie
عملیات/ جراحی die Operation
رادیوگرافی/ ایکس ریز das Röntgen
معاینه اولتراسونیک/ اسکن der Ultraschall
معالینه die Untersuchung
درجه حرارت را اندازه کردن die Temperatur messen
کتابچه واکسین der Impfpass
کارت مطوئیت der Invalidenausweis
ورقه درمائی/ ورق بیمه der Krankenschein
لاپتوار das Labor
نمره گرفتن eine Nummer ziehen
نتیجه معاینات der Befund
بخش/ قسمت die Station
شخص معلومات ده/ معلومات شخص die Sprechstundenhilfe
مشوره/ وقت ملاقات die Sprechstunde
قرار ملاقات/ وعده der Termin
بیمه die Versicherung
نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

بیهوشی/ استنزی/ دکتر استنزی die Narkose/Anästhesie
عملیات/ جراحی die Operation
رادیوگرافی/ ایکس ریز das Röntgen
معاینه اولتراسونیک/ اسکن der Ultraschall
معالینه die Untersuchung
درجه حرارت را اندازه کردن die Temperatur messen
کتابچه واکسین der Impfpass
کارت مطوئیت der Invalidenausweis
ورقه درمائی/ ورق بیمه der Krankenschein
لاپتوار das Labor
نمره گرفتن eine Nummer ziehen
نتیجه معاینات der Befund
بخش/ قسمت die Station
شخص معلومات ده/ معلومات شخص die Sprechstundenhilfe
مشوره/ وقت ملاقات die Sprechstunde
قرار ملاقات/ وعده der Termin
بیمه die Versicherung
نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

بیهوشی/ استنزی/ دکتر استنزی die Narkose/Anästhesie
عملیات/ جراحی die Operation
رادیوگرافی/ ایکس ریز das Röntgen
معاینه اولتراسونیک/ اسکن der Ultraschall
معالینه die Untersuchung
درجه حرارت را اندازه کردن die Temperatur messen
کتابچه واکسین der Impfpass
کارت مطوئیت der Invalidenausweis
ورقه درمائی/ ورق بیمه der Krankenschein
لاپتوار das Labor
نمره گرفتن eine Nummer ziehen
نتیجه معاینات der Befund
بخش/ قسمت die Station
شخص معلومات ده/ معلومات شخص die Sprechstundenhilfe
مشوره/ وقت ملاقات die Sprechstunde
قرار ملاقات/ وعده der Termin
بیمه die Versicherung
نسخه نوشتن/ تجویز verschreiben
اطلاق انتظار/ انتظار کشیدن der Warteraum/warten
اینجایی من درد می کند Ich habe hier Schmerzen.
من تب دارم. Ich habe Fieber.
من پیچکاری ضد ... کرده ام. Ich bin gegen ... geimpft.
من دلبه هستم/ حالم خوب نیست/ سر چرخ هستم. Mir ist übel/schlecht/schwindlig.
سخت ریزش کرده ام. Ich bin stark erkältet.
سرم/ گلویم/ شکمم/ معده ام درد می کند. Ich habe Kopf-/Hals-/Bauch-/
Magenschmerzen.
سرفه می کنم. Ich habe Husten.
یک حشره مرا گزید/ کند. Ein Insekt hat mich gestochen/gebissen.
من شکمو/ اسهال هستم/ قبض هستم/ نفخ زیاد دارم. Ich habe Durchfall/Verstopfung/
Blähungen.
من فشار خون بالا / پایین دارم. Ich habe einen hohen/niedrigen Blutdruck.
من بیمار شکر دارم. Ich bin Diabetiker/in.
من معالیه ... حساسیت دارم. Ich habe eine Allergie auf .../ Ich bin allergisch gegen ...
من شکمدار/ حامله هستم. Ich bin schwanger.

بخار	der Ausschlag
پی	die Sehne
معلول/معویبت/از کلر افتاده گی	die Behinderung
در خواب انداز کردن	das Belträssen
نفخ شکم/باد	die Blähungen
آبله	die Blase (auf der Haut)
اپندیکس	der Blinddarm
التهاب روده اپندیکس/ اپندیسیت	die Blinddarmentzündung
خون	das Blut
فشار خون (بالا/ پایین)	der Blutdruck (hoher/niedriger)
خون شدن	bluten
خونریزی	der Bluterguss
تسمم خون	die Blutvergiftung
استفراغ/دلدی	der Brechreiz
بورانشین (غذوات خورد شش)	die Bronchien
بورانشیت (التهاب غدوات خورد شش)	die Bronchitis
شکستن/ انکسار/ چره	der Bruch
شکستن/ کسر کردن	brechen
افسردگی/ ناراحتی روانی	die Depression
مرض شکر	Diabetes
اسهال/ شکمرو	der Durchfall
التهاب	die Entzündung
مرض اختلال نماغی/ سر چرخ	die Epilepsie
چرک	der Eiter
سرماخوردگی/ ریزش	die Erkältung
ریزش کردن	sich erkälten
تب	das Fieber
زردی	die Gelbsucht
تومور/ زخم	die Geschwulst
زخم/ ازخم معده	das Geschwür (das Magengeschwür)
بدنیا آمدن/ ولادت	die Geburt
نقصان کردن/ سقط جنین	die Fehlgeburt
مرض شنوایی/ کری	der Hörfehler
جلد/ پوست	die Haut
عفونت/ میکروبی	die Infektion
معیوب/ معلول	die Invalidität
سردردی	die Kopfschmerzen
عادت ماهانه	die Menstruation
میگرن/ سردرد شدید	die Migräne
نظم عصبی	das Nervensystem
دور	die Naht
التهاب گوش	die Ohrenentzündung
جنون/ دیوانگی/ مجنون	die Psychose
عادت ماهانه	die Periode
کم بینی چشم	der Sehfehler
مشکلات گپ/ زدن/ تله	der Sprachfehler
بی خوابی	die Schlaflosigkeit

تروما/ ضربه روانی	das Trauma
اضافه وزن	das Übergewicht
زخم	die Wunde
مرض شکر	die Zuckerkrankheit
دکتر دندان	der Zahnarzt
سوراخ	das Loch
دندان	der Zahn
دندان کشیدن	den Zahn ziehen
دندان دردی	die Zahnschmerzen
بی حسی موضعی	die örtliche Betäubung
بی هوشی	die Narkose
بهداشت و حفاظت دهن	die Mundhygiene
شستشو کردن/ آب کشیدن/ شستن	spülen
امواد پرکاری دندان/ سرب	die Plombe
پرکاری دندان	die Füllung
بیره	das Zahnfleisch
پندیدن/ ورم کردن	schwellen
ایمپلنت/ دندان ساختگی/ غرس دندان	das Implantat
پوش دندان	die Brücke
امراض اطفال	die Kinderkrankheiten
مخملک	der Scharlach
کله چرک	der Mumps
سرخچه	die Röteln
سرخکان	die Masern
آب چیچک	die Windpocken (die Schafblattern,
سياه سرفه	die Feuchtblattern)
زردی	der Keuchhusten
	die Gelbsucht
دواخانه	APOTHEKE
آدرس	die Adresse
تذکره	der Ausweis
مجلی بودن فیس نسخه	die Befreiung von der Rezeptgebühr
نسخه	das Rezept
فیس/ پول نسخه	die Rezeptgebühr
تابلت/ قرص	die Tabletten
قطره	die Tropfen
شربت	der Saft
تزریق/ پیچکاری	die Spritze
انزولین	das Insulin
ترمومتر/ میزان الحرارة	das Thermometer
شماره بیمه صحتی	die Sozialversicherungsnummer/
معاینه حاملگی/ شکمکاری	(die SV-Nummer)
قبضیت	der Schwangerschaftstest
	die Verstopfung

MUTTER UND KIND
 das Baby
 der Schnuller
 die Windeln
 das Fläschchen
 stillen
 der Brei
 füttern
 die Nahrung
 zufüttern
 die Strampelhose
 die Haube
 das Zäpfchen
 der Kinderwagen
 das Gitterbett
 der Kindersitz
 die Schwangerschaft
 die Geburt/die Frühgeburt
 der/das Monat/die Woche
 die Beschneidung

ÄMTER/BEHÖRDEN
 die Vordrucke/die Formulare/die Dokumente

der Meldezettel
 die Zeit-/Kursbestätigung
 die Urkunde (Geburts-/Heirats-/Sterbeurkunde)
 das Jugendamt
 das Sozialamt
 die Sozialhilfe
 die Kinderbeihilfe
 die Unterstützung
 der/die Jugendliche
 das Pflegegeld
 das Magistrat
 die Gemeinde
 das Rathaus
 der Reisepass
 der Antrag/der Antragsteller/die Antragstellerin
 ausfüllen/ankreuzen/ergänzen/
 unterschreiben
 die Unterschrift
 die Tätigkeit
 das Einkommen

درخواست/عرضه/درخواست دهنده/عارض
 خانه پری کردن/چلیا کردن/تکمیل کردن/امضا
 کردن
 امضا
 شغل/کار
 درآمد/اید

حد درآمد / اندازه عاید
 اطلاع دادن / ثبت نام کردن
 تحویل دادن
 تنکوه
 بیمه
 باید این فرم را همین حالا خانه پری کنم؟
 کجا باید خود را ثبت نام کنم؟
 بلدیه/شماره والی کجا است؟
 کجا می توانم فرم را بدهم؟

Wohnen
 die Wohnung
 die Miete
 der Mieter/der Vermieter
 die Hausverwaltung
 die Eigentumswohnung
 die Gemeindewohnung
 die Genossenschaftswohnung
 die Garconniere
 der Mietvertrag
 die Kautiön
 die Provision
 das Inserat
 der Makler
 die Kündigungsfrist
 die Hauptmiete/die Untermiete
 befristet/unbefristet
 die Betriebskosten
 inklusive/exklusive
 die Strom-/Gasrechnung
 das Quartal
 der Rundfunk
 das Radio
 der Fernseher

زندگی کردن
 خانه/آپارتمان
 کرایه
 کرایه نشین/کرایه دهنده/ صاحب خانه
 مدیریت املاک یا جابجاء
 خانه/آپارتمان شخصی
 خانه/آپارتمان دولتی
 خانه شرکتیهای خصوصی که می توان در آپارتمان خرید
 آپارتمان یک اتاقه با همه تجهیزات
 قرارداد کرایه
 پول پیشگی ضمانت
 پول معاملات/پول دلالی/حق الزحمه
 اعلان
 دلال / میانجی / رهنمای معاملات
 مهلت فسخ/ختم قرارداد
 کرایه نشین اصلی/کرایه نشین فرعی
 موقت/دایمی
 مصارف ضمنی ماهانه (آب گرم...)
 مسیومه/همراه بدون
 بل برق / بل گاز
 سه ماهه
 رادیو و تلویزیون
 رادیو
 تلویزیون

Im Haus
 der Stock/die Etage
 der Hof
 das Erdgeschoss
 der erste Stock
 das Dachgeschoss
 der Balkon
 die Terrasse
 das Zimmer
 der Vorraum
 die Küche
 das Wohnzimmer

سالون/اتاق مهمان

نعلبکی die Untertasse
گیلاس das Glas
پیتاله/جام der Becher
سرمیزی das Tischtuch
دستمال کاغذی die Servietten

Putzen
das Plasticsackerl
das Müllsackerl
das Spülmittel
das Bodentuch (der Putzfelzen)
der Schwamm
der Besen
die Kehrichtschaufel
der Eimer/der Kübel
der Staubsauger

das Wohnzimmer
die Couch/das Sofa
der Couchtisch
der Teppich
die Vorhänge
die Jalousie/das Rollo
der DVD-Player

das Schlafzimmer
das Bett
das Einzelbett
das Doppelbett
das Stockbett
das Gitterbett
die Matratze
die Decke
die Tagesdecke
der Polster
das Leintuch
das Nachtkästchen (der Nachttisch)
die Nachtlischlampe

KINDERGARTEN/SCHULE
die Anmeldung
der Lehrer/die Lehrerin
die Schule/die Volksschule/die
Hauptschule/das Gymnasium
die Berufsschule
der Hauptschulabschluss
die Einschreibung
der Fragebogen

کودکستان/مکتب
نام نویسی/ ثبت نام
معلم/ معلمه

مکتب/ مکتب ابتدایی/ مکتب متوسطه/ لیسه عالی
مکتب مسلکی
شهاندقامه مکتب متوسطه
نام نویسی/ ثبت نام
فورمه سوالات/ سوال نامه/ پرسش نامه

اتاق خواب das Schlafzimmer
اتاق اطفال das Kinderzimmer
حمام das Bad
تشناب das WC/die Toilette
زیرزمینی/ تاکوی der Keller/das Kellerabteil
راهرو/ دهلیز der Gang
پس خانه/ گتدام der Abstellraum
محل کثافت دانی der Abfallraum/Mistraum
کثافت دانی کلان der Müllcontainer
کاغذ دانی die Altpapiertonne
کرایه چند است؟ Wie hoch ist die Miete?
آیا مصارف ضمنی ضمیمه کرایه است؟ Ist die Miete inklusive Betriebskosten?
پول پیشگی ضمانت/ پول دلای چقدر است؟ Wie hoch ist die Kautio/Provision?
من کرایه نشین اصلی هستم یا فرعی؟ Ist das eine Haupt- oder Untermiete?
می خواهم قرارداد کرایه را به آرامی بخوانم. Ich möchte mir den Mietvertrag in Ruhe durchlesen.

HAUSHALT
die Wohnung
der Fußboden/der Laminatboden/
der Teppichboden
die Wand
die Decke
die Tür
das Fenster
der Heizkörper

die Küche
der Herd
der Kühlschrank
die Abwasch (die Spüle)
der Geschirrspüler
der Tisch
der Stuhl/die Stühle (der Sessel/
die Sessel)
die Lampe
das Regal
der Topf
die Pfanne
das Sieb

das Geschirr
der Löffel
die Gabel
das Messer
der Teller
die Tasse

اشپزخانه
اجاق
یخچال
آب جاری/ ظرف شویی
ماشین ظرف شویی
میز
چوکی/ چوکی ها
چراغ
المازی
دیگ
تاوه
چلو صاف

ظرف
قاشق
پنجه
کارد
بشقاب
پیتاله

نمرات درسی صنف	die Noten die Klasse
مضامین / رشته های تحصیلی	die Fächer
ریاضی / حساب	Mathematik
انگلیسی	Englisch
آلمانی / جرمنی	Deutsch
لاتین	Latein
بیولوژی	Biologie
جغرافیه	Geografie
تاریخ	Geschichte
کار دستی	Werken/Basteln
ورزش / سپورت	Leibeserziehung (Turnen)
فیزیک	Physik
کیمیا	Chemie
سیاحت / میله	der Ausflug
بخشش	die Entschuldigung
کتابچه اطلاعیه معلم به والدین	das Mitteilungsheft
تفریح / وقفه	die Pause
چپک / بوت خانگی	die Hausschuhe
خرطه سپورت برای مکتب	das Turnsackerl
روز صحبت با والدین	der Elternsprechtag
ساعت مشوره / قرار ملاقات	die Sprechstunde
کتاب حاضری / ترقی تعلیم	das Klassenbuch
بانک	BANK
افتتاح حساب بانکی	das Konto eröffnen
دستگاه اتومات بانک برای اخذ پول	der Bankomat
کارت دستگاه اتومات بانک	die Bankomatkarte
کردیت / اعتبار	der Kredit
کردیت کارت	die Kreditkarte
گرفتن پول از بانک / پرداختن / انتقال دادن / حواله کردن	Geld abheben/einzahlen/überweisen
حواله / پرداخت پول از یک حساب به حساب دیگر	die Überweisung
قرض	die Schulden
امضا کردن	unterschreiben
کشیدن پول اضافه از بانک به تناسب پول دا شتگی	das Konto überziehen
در بانک	
من می خواهم یک حساب بانکی افتتاح کنم.	Ich möchte ein Konto eröffnen.
می خواهم ۱۰۰ یورو از حساب بانکی خود بکشم/به حساب خود بپردازم	Ich möchte 100 Euro abheben/einzahlen.
من می خواهم یک حواله بدهم.	Ich möchte eine Überweisung machen.
مغازه / بازار	GESCHÄFT/MARKT
بازار	der Markt
سوپرمارکت	der Supermarkt
دوا خانه / عطاری	die Drogerie

نانوایی	die Bäckerei
قصابی / قصاب	die Fleischerei (der Fleischer/ der Metzger)
مغازه فروش تکت سرویس برقی، پن، تپاکو ...	die Trafik
کتاب فروشی	die Buchhandlung
عینک ساز / عینک فروشی	der Optiker
دکان در بازار	der Marktstand (der Stand)
الماری طبقه دار کتاب	das Regal
کراچی خرید سودا در سوپرمارکت	der Einkaufswagen/das Einkaufswagen
در این نزدیکی یک مغازه تکت فروشی است؟	Gibt es hier eine Trafik in der Nähe?
کدام سوپرمارکت دیگر در این نزدیکی است؟	Wo ist der nächste Supermarkt?
مقیاس	EINHEITEN/MASSE/ MENGENANGABEN die Flüssigkeiten
مایعات	1 Liter
یک لیتر	1 ½ l = eineinhalb Liter
یک و نیم لیتر	½ l = ein halber Liter
نیم لیتر	
اوزان	die Gewichte
کیلو = ۱۰۰۰ داگ یا دیکار واحدی در	1 kg (Kilo) = 100 dag (Deka) = 1000 g (Gramm)
اطریش) = ۱۰۰۰ گرم	
نیم کیلوگرم = ۵۰۰ داگ = ۵۰۰ گرم	½ kg = 50 dag = 500 g
یک چهارم / یک بر چهار کیلوگرم = ۲۵۰ داگ = ۲۵۰ گرم	¼ kg = 25 dag = 250 g
اعداد کسری	die Bruchzahlen
نیم	½ = ein/e Halber/Halbe/Halbes
یک سوم / یک بر سه	⅓ = ein Drittel
یک چهارم / یک بر چهار	¼ = ein Viertel
اوقات نهن	MAHLZEITEN
صبحانه / چای صبح / ناشتا	das Frühstück
نان چائت	das Mittagessen
نان شب	das Abendessen
خریداری (خوردنی / نوشیدنی)	EINKAUFEN (ESSEN/TRINKEN)
نوشیدنی	das Getränk/die Getränke
آب	das Wasser
آب معدنی	das Mineralwasser
شربت / لیموناد	der Saft/die Limo
قهوه / کافی	der Kaffee
چای	der Tee
شیر	die Milch
تازه / ترش	frisch/sauer
خوردنی	das Essen
گوشت و کبابه / ساسج	Fleisch und Wurst

گوشت (خوک ، گاو ، گوساله ، گوسفند)	das Fleisch (Schweine-, Rind-, Kalb-, Hammelfleisch)
گوشت کوفته / قیمه	das Faschierete
سلسج	das Würstel
سالامی (نوع کلیه)	die Salami
ماهی	der Fisch
ماهی پوس شده	die Fischstäbchen
ماهی خال دار	die Forelle
لبنیات	die Milchprodukte
پنیر	der Käse
ماست	das Joghurt
مسکه	die Butter
شیر	die Milch
غله جات	die Getreideprodukte
آرد	das Mehl
موسلی / ناشتی که از غله جات و غیره تهیه می شود	das Müsli
نان خشک	das Brot
نانک گرد	die Semmel
نانک خورقوس مانند	das Kipferl
شوربا	die Suppe
جواری	der Mais
برنج	der Reis
روغن	das Öl
بوره	der Zucker
سبزیجات	das Gemüse
کچالو	die Kartoffel/der Erdapfel
زردک	die Karotte
سوکینی / شیر کدو	die Zucchini
میوه	das Obst
سیب	der Apfel
ما لته	die Orange
کیله	die Banane
نانک	die Birne
تربوز	die Wassermelone
کاهو	der Salat
سلاطین کرم	der Krautsalat
سلاطین کچالو	der Kartoffelsalat
مصلحه	die Gewürze
مرچ سیاه	der Pfeffer
نمک	das Salz
کهری	der Curry
مصلحه شوربا	die Suppenwürze
مرچ سرخ تند	das Chili
پسته بلندی ها	die Verpackungen
بوئیل / بوئیل گروی	die Flasche/die Pfandflasche
پیاله / جام	Becher (der)

گیلاس / شیشه	Glas (das)
پاکت خورق	das Packerl/die Packung
جعبه / قوطی	die Schachtel
جیب / خریطه	die Tasche
پلاستیک نازک	die Folie
جال	das Netz
قوطی (طبی)	die Dose
توب	die Tube
لطفا یک کیلو نان و ۵ دانه نانک گرد بدهید.	Ich möchte bitte ein Kilo Brot und 5 Semmeln.
من یک کیلو گوشت کوفته و ۲۵ دکا سالامی فیلمرغ می خواهم.	Ich bekomme ein Kilo Faschiertes und 25 dag (Deka) Putensalami.
لطفا یک کیلو کچالو و یک قوطی زیتون بدهید.	Bitte ein Kilo Kartoffeln und eine Dose Oliven.

خریداری (لباس / بوت)	EINKAUFEN (KLEIDUNG/SCHUHE)
چمبر / کتی	die Jacke
پتلون	die Hose
بالاپوش	der Mantel
دامن	der Rock
پیراهن زنانه	das Kleid
تی شرت / بالانت	das T-Shirt
جاکت	der Pullover
کلاه پشمی / گوش پتک	die Haube
چادر / دستمال سر	das Kopftuch
شال گردن	der Schal
بوت (اقسام)	die Schuhe
چپک / بوت خانگی	die Hausschuhe (Patschen)
بوت زمستانی	die Winterschuhe
موزه	die Stiefel
بوت تابستانی	die Sommerschuhe
چپلی	die Sandalen
کری بوت	der Absatz
کری بلند/بی کری	hoch/flach
اندازه / کلانی	die Größe
رنگها	die Farben
سیاه	schwarz
سفید	weiß
آبی	blau
سرخ	rot
سبز	grün
زرد	gelb
جفت	das Paar
اتاقک تبدیل لباس	die Umkleidekabine
تبدیل کردن / عوض کردن	umtauschen
نشان دادن	zeigen
آزمایش کردن لباس	(an)probieren

بل/ رسید خرید/ صورت حساب
کلان/ کانتینر
خورد/ خوردنتر
گشاد/ تنگ/ چسب
دراز/ کوتاه

من بوت سیاه یا/ بی کوری می خواهم.
نمره ۴۲/ این بوت را دارید ؟

آیا این بوت یک نمره خورد تر را دارید؟

کجا می توانم این لباس را امتحان کنم؟

اتفاق پوشیدن لباس کجا است؟

این برابر من/ به اندازه من است/ این برابر من/ به اندازه من نیست.

این بسیار گشاد یا کلان است/ این بسیار تنگ است.

آب و هوا

آفتاب می تابد.

باران/ باران می بارد.

شمال/ شمال می وزد.

طوفان/ خاک بلد

غبار/ دمه/ غبار است.

ابر(ها)/ هوا ابری است./ هوا صاف و بی ابر است.

برف/ برف می بارد.

زمین یخ زده / اینجا یخک است.

اوضاع جوی/ اخبار آب و هوا

درجه حرارت

پست

بسته/ پارسل

نامه/ خط

پوسته/ تمپر

مهر/ مهر زدن

تحويل دادن/ تحويل گرفتن

ورقه تحويل گرفتن

نامه راجستری

اکسپرس/ آژود

پروپرتی (خطی که زودتر می رسد)/ پست عادی

می خواهم این بسته / پارسل زود برسد.

می خواهم این خط را راجستری روان کنم.

ALPHABETISCHES VERZEICHNIS ALLER WÖRTER

A

der Beleg/die Quittung
groß – größer
klein – kleiner
weit – eng
lang – kurz
Ich suche schwarze Schuhe mit/
ohne Absatz.
Haben Sie dieses Paar auch in Größe 42/
Gibt es dieses Paar
eine Nummer kleiner?
Wo kann ich das Kleid probieren?
Wo sind die Umkleidekabinen?
Das passt./Das passt nicht.
Das ist zu weit./Das ist zu eng.

WETTER

Die Sonne scheint.
der Regen/Es regnet.
der Wind/Es ist windig.
der Orkan/der Taifun
der Nebel/Es ist neblig.
die Wolke(n)/Es ist bewölkt./wolkig.
Es ist wolkenlos.
der Schnee/Es schneit.
das Glatteis/Es ist eisig.
der Wetterbericht
die Temperatur

POST

das Paket
der Brief
die Briefmarke
der Stempel/abstempeln
aufgeben/abholen
der Abholschein
das Einschreiben
express
priority (wird schneller transportiert)/
Non priority
Ich möchte dieses Paket (priority)
aufgeben.
Ich möchte diesen Brief
eingeschrieben aufgeben.

لغت بترتیب الفبا

abbiegen
Abend (der)
Abendessen (das)
Abfahrt (die)
abfahren
Abfallraum/Mistraum (der)
abgeben
abholen
Abholschein (der)
Absatz (der)
Abschied (der)
Abstellraum (der)
abstempeln
Abszess (der)
Abteil (das)
Abwasch (die)
Ader (die)
Adresse (die)
Akku (der)
Allgemeinarzt (der)
Allergie (die)
Alphabet (das)
Alter (das)
Altpapiertonne (die)
Ampel (die)
AMS (Arbeitsmarktservice) (das)
Amt (das)
Anfall (der)
Angina (die)
ankommen
ankreuzen
Ankunft (die)
anmelden
Anmeldung (die)
ansteckend
Antrag (der)
Antragsteller (der)
Antragstellerin (die)
Apfel (der)
Apotheke (die)
April (der)
Appetitlosigkeit (die)
Arbeit (die)
Arbeitslose (der)
Arbeitssuche (die)
sich ärgern
Arm (der)/Arme (die)

دور خوردن/ گشتن
شام
نان شب
خروج
رفتن/ حرکت کردن
محل کثافت دانی
تحويل دادن
تحويل گرفتن
ورقه تحويل گرفتن
کوری بوت
خدا حافظی/ باامن خدایی
گدام/ پسخانه
مهر کردن
دنبل
قسمت
ظرفشویی/ آبجاری
رگ/ شریان
اندرس/ نشانی
بطری
داکتر عمومی
حساسیت
الفبا
سن و سال
کاغذ دانی
چراغ راهنما/ چراغ ترافیک
اداره کار
داره/ دفتر
بروز بیماری ناگهانی و شدید/ حمله آبی
انگیزه/ گلو دردی خیلی میکروبی
وارد شدن/ رسیدن/ آمدن
چلیا کردن
ورود
نام نویسی کردن
نام نویسی
ساری (قائل ساریت)
درخواست/ عرضنه
درخواست دهنده مرد/ عارضه
درخواست دهنده زن/ عارضه
سبب
دوا خانه
آپریل
بی اشتهاهی
کار
بیکار
در جستجوی کار
سر خود قهر/ عصبانی شدن
بازو/ بازوها

Arzt (der)/Ärztin (die)
 Assistent (der) / Assistentin (die)
 Asthma (das)
 Atembeschwerden (die)
 atmen
 aufgeben
 Auge (das)/Augen (die)
 Augenarzt (der)/Augenärztin (die)
 August (der)
 Ausbildung (die)
 Ausflug (der)
 ausfüllen
 Ausschlag (der)
 Ausschreibung (die)
 aussteigen
 Ausweis (der)
 Auto (das)
 Autobahn (die)
 Autofahrer (der)/Autofahrerin (die)

B

Baby (das)
 Bäcker (der)/Bäckerin (die)
 Bäckerei (die)
 Bad (das)
 Bahnsteig (der)
 Balkon (der)
 Banane (die)
 Bänderriß (der)
 Bank (die)
 Bankomatkarte (die)
 Bauarbeiter (der)
 Bauch (der)
 Becher (der)
 Begrüßung (die)
 Befreiung (die) von der Rezeptgebühr
 befristet
 Befund (der)
 Behinderung (die)
 Behörde (die)
 Beileid (das)
 Bein (das)/Beine (die)
 Beleg (der)/Quittung (die)
 Benzin (das/der)
 Beruf (der)
 Berufsschule (die)
 Beschäftigung (die)
 Beschneidung (die)

داکتر
 معاون
 نفس تنگی/اسما
 مشکلات تنفسی
 نفس کشیدن/تنفس کردن
 تسلیم شدن
 چشم/چشمان
 داکتر چشم
 انگست
 آموزش
 سیاحت/میله
 خانه پری کردن
 بخار
 مناقصه/دوطلبی
 پلین شدن
 تذکره
 موتر
 شهراه
 راننده مرد/راننده زن/موتروان

به

نوزاد/طیفک/اشک
 نانوا
 نانوا
 حمام
 ایستگاه ریل/پلات فارم
 بالکن/برنده
 کیله
 درز پی/ریباط
 بانک
 کارت دستگاه اتومات بانک
 کارگر ساختمانی
 شکم
 پیاله/جام
 سلام/احوال پرسى/جور بخیرى
 مجانی بودن فیس نسخه
 موقتى
 نتیجه معاینات
 معلول/معویبت/از کار افتاده گى
 مقامات
 ابراز تسلیت
 پا/پاهای
 بل/رسید خرید/صورت حساب
 تیل/بنزین
 کار/شغل/پیشه
 مکتب مسکلی
 مشغولیت/مصروفیت
 ختنه/سنتی

Besen (der)
 besetzt
 Besserung (die)
 Betreiber (der)
 Betriebskosten (die)
 Bett (das)
 Bettnässen (das)
 Betruhe (die)
 Bewerbung (die)
 sich bewerben
 bewölkt
 Biologie
 Birne (die)
 Bis bald!
 Bis morgen!
 Bis später!
 bitte
 Blähungen (die)
 Blase (auf der Haut) (die)
 blau
 bleifrei
 Blindarm (der)
 Blinddarmentzündung (die)
 Blut (das)
 Blutdruck (der) (hoher/niedriger)
 bluten
 Bluterguss (der)
 Blutprobe (die)
 Blutvergiftung (die)
 Bodentuch (das)/Putzvetzen (der)
 Brechreiz (der)
 Brei (der)
 Brief (der)
 Briefmarke (die)
 Bronchien (die)
 Bronchitis (die)
 Brot (das)
 Bruch (der)
 Brücke (die)
 Bruder (der)
 Brust (die)
 Bub (der)
 buchstabieren
 Buchhandlung (die)
 Buddhist (der)/Buddhistin (die)
 Bundesstraße (die)

جاروب
 بند/مصرفوف
 بهتر شدن صحت
 اپراتور
 مصارف ضمنی ماهانه (آب گرم ...)
 تخت خواب/بستره/جای خواب
 در خواب انداز کردن
 در تخت استراحت کردن/استراحت در بستره
 معرفی نامه
 خود را معرفی کردن
 ابری
 بیولوژی
 ناک
 بزودی می بینیم/تا صبح
 تا فردا/تا صباح
 تا بعد/تا پسان
 لطفاً
 نفخ شکم/باد
 آبله
 آبی
 بی سرب
 آلندیکس
 التهاب روده آلندیکس/آلندیکسیت
 خون
 فشار خون (بالا/پایین)
 خون شدن
 خونریزی
 معالجه خون
 تستم خون
 صافی
 استفراغ/دلیدی
 غذای کودک
 نامه/خط
 پوسته/تمبر
 بورانشین/غذوات خورد شدن
 بورانشیت/التهاب غذوات خورد شدن
 نان (خشک)
 شکستگی/انکسار/چره
 پل
 برادر
 قفس سینه
 پسر/بچه
 هجا کردن
 کتاب فروشی
 بودایی
 جاده موتورو

Bus (der)
Busen (der)
Butter (die)

بس / سرویس
پستان
مسکه

C

Ciao/Tschüss/Baba
Chemie (die)
Chili (das)
Chipkarte (die)
Chirurg (der)/Chirurgin (die)
Christ (der)/Christin (die)
Couch (die)/Sofa (das)
Couchtisch (der)
Cousin (der)
Cousine (die)
Curry (der)

تسمه
بامان خدا / خدا حافظ / بای بای
کیمیا
مرچ / سرخ تند
کارت حافظه / چیب کارت
جراح
عیسوی / مسیحی
کوچ
میز کوچ
بچه کاکا / بچه عمه / بچه ماما / بچه خاله
دختر کاکا / دختر عمه / دختر ماما / دختر خاله
کپری

D

Dachgeschoss (das)
Danke!
Danke gleichfalls!
Nein danke!
Darm (der)
Datum (das)
dauern
Decke (die)
denken
Depression (die)
Deutsch
deutlich
Dezember (der)
desinfizieren
Diabetes
Diagnose (die)
Dialyse (die)
Diät (die)
Dienstag (der)
Diesel (der)
Diplom (das)
Dokument (das)
Dolmetscher (der)/Dolmetscherin (die)
Donnerstag (der)
Doppelbett (das)
Dose (die)
dringend
Drogerie (die)
Durchfall (der)

ده
طبقه نهایی زیر بام
تشکر
همچنین متشکرم
نی تشکر
روده
تاریخ
دوام داشتن
سقف / لحاف / چت اتاق
فکر کردن
افسرده گی / نزاراحتی روانی
آلمانی / جرمنی
واضح
دسامبر
ضد عفونی کردن
مرض شکر
تشخیص
دیالیز (تصفیه و پاک کردن خون)
پرهیزانه / رژیم
سه شنبه
دیزل
دپلوم
سند
ترجمان
پنج شنبه
تخت دو نفره
قوطی حلبی
عاجل و فوری / ضروری
دواخانه / عطاری
اسهال / شکمرو

DVD-player (der)

دی وی دی - پلیر

E

e-card (die)
Ehefrau (die)
Ehemann (der)
Ehepaar (das)
Eigentümer (der)
Eigentumswohnung (die)
Eimer (der)/Kübel (der)
Einheit (die)
einkaufen
Einkaufswagen (der)/
Einkaufswagen! (das)
Einkommen (das)
Einkommensgrenze (die)
Einlauf (der)
Einschreiben (das)
Einschreibung (die)
einsteigen
Einverstanden!
Einverständnis (das)
einzahlen
Einzelbett (das)
eisig
Eiter (der)
Ellbogen (der)
Eltern (die)
Elternsprechtag (der)
Endstation (die)
eng
Englisch
Entschuldigung (die)
entwerten
Entzündung (die)
Epilepsie (die)
erbrechen
Erdgeschoss (das)
Erfolg (der)
(sehr) erfreut sein
ergänzen
Erkältung (die)
sich erkälten
Ermäßigung (die)
erreichen
erste/zweite Klasse (die)
Essen (das)

إه

کارت بیمه
زن
شوهر
زن و شوهر
مالک / صاحب خانه
خانه / آپارتمان شخصی
مسطل
واحد
خریدن
کراچی خرید سودا در سوپرمارکت
درآمد / عاید
حد درآمد / اندازه عاید
اماله
خط راجستری
نام نویسی / ثبت نام
بالا شدن
موافقم / قبول دارم
موافقت / قبولیت
پرداختن
تخت یک نفره
یخ زده
چرک
آرنج
والدین
روز صحبت با والدین
ایستگاه آخر
تنگ
انگلیسی
بخشش
بی ارزش کردن
التهاب
مرض اختلال دماغی / سر چرخشی
استفراغ کردن
طبقه سطح زمین
موفقیت / کامیابی
خیلی خوشحال بودن
تکمیل کردن
سر خوردگی / ریزش
ریزش کردن
تخفیف
یافتن / دسترسی پیدا کردن
صنف / کلاس اول / دوم
خوردنی

exklusive
express

F

Facharzt (der)
fahren
Fahrer (der)/Fahlerin (die)
Fahrkarte (die)
Fahrkartenautomat (der)
Fahrkartenschalter (der)
Fahrplan (der)
falsch
Familie (die)
Familienname (der)/Nachname (der)
Zuname (der)
Familienstand (der)
Farbe (die)
Faschierte (das)
Februar (der)
Fehlgeburt (die)
Fenster (das)
Fernseher (der)
Fest (das)
Festnetz (das)
Feuerwehr (die)
Fieber (das)
Finger (der)/Finger (die)
Fisch (der)
Fischstäbchen (die)
Fläschchen (das)
Fleisch (das)
Fleischerei (die)
Flugzeug (das)
Flüssigkeit (die)
Folie (die)
Forelle (die)
Formular (das)/Formulare (die)
Frauenarzt (der)/Frauenärztin (die)
Fragebogen (der)
Freitag (der)
sich freuen
frisch
Friseur (der)/Friseurin (die)
Früh (die)/Morgen (der)
Frühgeburt (die)
Frühling (der)
Frühstück (das)
Führerschein (der)

بدون
اکسپرس/زود

ف

داکتر متخصص
رفتن/رانند
راننده/موتروان
تکت
اتومات تکت
غرفه فروش تکت
پلان سفر
غلط/ اشتباه / سهو
خفواده/ فامیل
تخلص (اسم فامیلی)
حالت مدنی
رنگ
گوشت کوفته / قیمه
فیروری
نقصان کردن / سقط جنین
کلکین
تلویزیون
چشن
تلفون ثابت (تلفون خانه)
اطفایه
تب
انگشت / انگشتان
ماهی
ماهی پریس شده
بوئتک چو شک دار
گوشت
قصابی
طیاره
مایعات
پلاستیک نازک
ماهی خال دار
فورمه / فورمه ها
داکتر نسایی
سوال نامه / پرسش نامه / فورمه سوالات
جمعه
خوشحال شدن
تازه
دلک/ آرایشگر
صبح وقت/ سحر
ولادت پیش از وقت
بهار
جای صبح/ ناشتا
لیسانس/ جواز سیر

Füllung (die)
Fuß (der)/Füße (die)
zu Fuß gehen
Fußboden (der)
Fußgänger (der)
füttern

پرکاری دندان
پا/ پاها
پیداه رفتن
سطح زمین/ روی زمین
پیداه رو
نن دادن به طفل

G

Gabel (die)
Gang (der)
Garconniere (die)
Gasse (die)
Geburt (die)
Geburtsdatum (das)
Geburtsland (das)
Geburtsort (der)
Geburtstag (der)
Geburtsurkunde (die)
Gefühl (das)
Gegenverkehr (der)
gehen
Gehsteig (der)/Gehweg (der)
Geht klar!
Geistfahrer (der)
gelb
Gelbsucht (die)
Geld (das)
Geld abheben
Gelenk (das)/Gelenke (die)
Gemeinde (die)
Gemeindewohnung (die)
Gemüse (das)
Genossenschaftswohnung (die)
Geografie
geradeaus
geringfügig
Gern geschehen!
Geschäft (das)
Geschichte
geschieden
Geschirr (das)
Geschirrspüler (der)
Geschlechtskrankheit (die)
Geschwindigkeit (die)
Geschwister (die)
Geschwulst (die)
Geschwür (das)

گه
پنجه
راهر/و دهلیز
اپارتمان یک اتاقه یا همه تجهیزات
کوچه
ولادت/ بدنیا آمدن
تاریخ تولد
محل تولد/ زادگاه
محل تولد
روز تولد/ سالگره
تذکره تولد/ سند رسمی تولد
احساس/ حس
ترافیک طرف مقابل
رفتن
پیداه رو
واضح است
راننده تخطی کار/ غلط ران
زرد
زردی
پول
گرفتن پول از بانک
مفصل/ مفصل
کمیته اجتماعی
خانه دولتی
سزیجات
خلافه شرکتهای خصوصی که می توان در آینده خرید
جغرافیه
مستقیم/ روبرو
کار کوتاه مدت/ کم اهمیت/ جزئی
با کمال میل
دکان/ مغازه
تاریخ
طلاق شده
ظرف
ماشین ظرف شویی
مرض جنسی/ مقاربتی/ تناسلی
سرعت
خواهر و برادر
تومور/ زخم
زخم

Gespräch (das)
gestalten
gestern
Gesundheit (die)
Getränk (das)
Getreideprodukte (die)
Gewicht (das)
Gewürze (die)
Gitterbett (das)
GIS-Gebühren(die)
Glas (das)
Glatteis (das)
gleich
Glückwunsch (der)
gratulieren
groß, größer
Größe (die)
Großmutter (Oma) (die)
Großvater (Opa) (der)
grün
Grüß Gott!
Grüß(e) Sie/dich!
Gurkensalat (der)
Gute Nacht!
Guten Abend!
Guten Morgen!
Guten Tag!
Gymnasium (das)
Gynäkologe (der)/Gynäkologin (die)

H
Hammelfleisch (das)
Handy (das)/Mobiltelefon (das)
Hals (der)
Hals-Nasen-Ohren-Arzt
(HNO-Arzt) (der)
Haltestelle (die)
Haube (die)
Hauptmiete (die)
Hauptschulabschluss (der)
Hauptschule (die)
Haus (das)
Haushalt (der)
Hausmann (der)/Hausfrau (die)
Hausnummer (die)
Hausschuhe (die)
Hausverwaltung (die)

گپ/گفتگو/صحبت
با اجازه شما
دیروز
عافیت باشید! (وقتی شخصی عطسه می زند)
نوشیدنی
غله جات
وزن
مصلحه
تخت پنجره دار (برای کودکان خردسال)
پول سیستم اطلاعاتی (رادیو و تلویزیون)
گلاس/ شیشه
پنج زده/ پیک
همین حالا
تبریک/ مبارک
تبریک گفتن
کلان/ کلانتر
اندازه
مادر کلان
پدر کلان/ بابه کلان
سبز
سلام
سلام به شما/ سلام به تو
سلاط پادشاه
شب بخیر/ شب خوش
شب بخیر/ شام خوش/ سلام
صبح خوش/ صبح بخیر/ سلام
روز خوش/ روز بخیر/ سلام
لیسه عالی
متخصص نسایی

ها
گوشت گوسفند
موبایل یا تلفون دستی
گردن
دکتر گلو، بینی و گوش
ایستگاه
کلاه پشمی/ گوش پتک
کرایه نشین اصلی
شهادتنامه مکتب متوسطه
مکتب متوسطه
خانه
تدبیر منزل/ امور منزل
مرد خانه دار/ خانم خانه دار
شماره خانه
چیلک/ بوت خانگی
مدیریت املاک/ جابدا

Haut (die)
Hautarzt (der)/Hautärztin (die)
Hebamme (die)
Heilpraktiker (der)/Heilpraktikerin (die)
Heiratskunde (die)
heißen
Heizkörper (der)
helfen
Herbst (der)
Herd (der)
Herkunftsland (das)
Herz (das)
herzlich
heute
Hilfsarbeiter (der)/Hilfsarbeiterin (die)
Hintern (der)/Gesäß (das)
hoch/flach
Hof (der)
Hörfehler (der)
Hose (die)

جلد/ پوست
دکتر جلدی
دایه/ قلبه
کارمند مصمی
نکاح نامه یا نکاح خط
نام داشتن
مرکز گرمی/ بخاری
کمک کردن
خزان
اجاق
وطن پدری
قلب
قلب/ از صمیم قلب
امروز
کارگر کمکی
عقب/ سرین
بلند/ هموار
حویلی
مرض ششویی/ کُری
پتلون

I
Impfpass (der)
Impfung (die)
Implantat (das)
Infektion (die)
Infusion (die)
inklusive
Inserat (das)
Insulin (das)
Internist (der)/Internistin (die)
Invalidität (die)
Invalidenausweis (der)
Islam (der)

ای
کتبچه واکسین
واکسین/ پیچکاری
ایمپلنت/ دندان ساختگی/ غرس دندان
عنونت/ میکروبی
تزریق کردن
ضمیمه
اعلان
انزولین
متخصص داخلی
معیوب/ معلول
کارت معلولیت
اسلام

J
ja
Jacke (die)
Jahreskarte (die)
Jahreszeit (die)
Jalousie (die)/Rollo (das)
Januar (der)/Jänner (der)
Jause (die)/der Snack
jetzt
Job (der)

پوت
بلی
جمپز/ کُرتی
تکت سالانه
فصل/ موسم
کرکره
جنوری
خوراکه که اطفال با خود به مکتب می برند
حالا
شغل/ کار

Jobcoaching (das)
Joghurt (das)
Jude (der)/Jüdin (die)
Jugendamt (das)
Jugendliche (der)
Juli (der)
Juni (der)
Jurist (der)/Juristin (die)

K
Kaffee (der)
Kalbfleisch (das)
Kardiologe (der)/Kardiologin (die)
Karotte (die)
Kartoffel (die)/Erdapfel (der)
Kartoffelsalat (der)
Käse (der)
Kaution (die)
Keller (der)/Kellerabteil (das)
Krankenhaus (das)
Krankenschein (der)
Krankenschwester (die)/Krankenpfleger (der)
Kehrichtschaufel (die)
Kellner (der)/Kellnerin (die)
Keuchhusten (der)
Kilo (das/der)
das/der halbe Kilo
Kind (das)/Kinder (die)
Kinderarzt (der)/Kinderärztin (die)
Kinderbeihilfe (die)
Kindergarten (der)
Kinderkrankheiten (die)
Kindersitz (der)
Kinderwagen (der)
Kinderzimmer (das)
Kipferl (das)
Kirche (die)
Klasse (die)
Klassenbuch (das)
Kleid (das)
Kleidung (die)
klein, kleiner
km/h (Kilometer pro Stunde)
Knie (das)
Knochen (der)
Koch (der)/Köchin (die)

کار آموز/ مربیگری شغل
مانست
یهود
اداره امور جوانان و کودکان
جوانان
جولای
جون
حقوق دان

کا
قهوه/ کافه
گوشت گوساله
متخصص قلب
زردک
کچالو
سالت کچالو
پنیر
پول پیشگی ضمانت
زیر زمینی
شغلخانه
ورقه بیمه
نرس یا پرستار زن/ پرستار مرد
جاروب و خاک انداز
گارسون/ پیشخدمت
سیاه سرفه
کلیو
نیم کیلو
طفل/ اطفال
داکتر اطفال
کمک پولی برای کودک و خانواده
کودستان
امراض اطفال
چوکی کودک
ریکشای کودک
اتاق کودک
نانک خورد قوس مانند
کلیسا
صنف درسی
کتاب حا ضرری / ترقی تعلیم
پیراهن زنانه
لباس
خورد/ خورد تر
کیلومتر فی ساعت
زانو
استخوان
آشپز

Konto (das) eröffnen
Konto (das) überziehen
Kopf (der)
Kopftuch (das)
Kopfschmerzen (die)
Körper (der)
Krankheit (die)
Krautsalat (der)
Kredit (der)
Kreditkarte (die)
Kreuzung (die)
Küche (die)
Kühlschrank (der)
Kündigungssfrist (die)
Kursbestätigung (die)
kurz

L
Labor (das)
Laminatboden (der)
Lampe (die)
lang
langsam
Latein
laut
Leber (die)
ledig
Lehre (die)
eine Lehre machen
Lehrer (der)/Lehrerin (die)
Leibeserziehung (Turnen)
Leintuch (das)
links
Lippe (die)/Lippen (die)
Liter (der)
der halbe Liter
LKW Lastkraftwagen (der)
Loch (das)
Löffel (der)
Lunge (die)

M
Mädchen (das)
Magen (der)
Magistrat (das)
Mahlzeit (die)
Mahnung (die)

حساب بانگی باز کردن
کشیدن پول اضافه از بانک به تناسب دلاری
سر
چادر/ دستمال سر
سردردی
بدن
مرض / ناچوری / بیماری
سالت گرم
اعتبار / کردیت
کردیت کارت
چهارراهی
آشپزخانه
پنجال
مهلت فسخ/ ختم قرارداد
تصدیق کورس
کوتاه

ال
لایرتوار
لامینات (روی زمین یا از پلاستیک یا از چوب)
چراغ
دراز
آهسته
لاتین
بلند
جگر
مجرد
کارآموزی/ شاگردی
شاگردی نشستن/ شغلی را آموختن
معلم / معلمه
ورزش/ سپورت
روی گش/ روی جلی
چپ
لب/ لپان
لیتر
نیم لیتر
لاری (وسیله ترانسپورت باری)
سوراخ
قاشق
شش

ام
دختر
معدنه
شلروالی/ بانلیه
وقت نان
اختطاریه (پداوری پرداخت)

Mai (der)	مسی
Mais (der)	جواری
Makler (der)	دلال/میانجی/وړ هنمای معاملات
Mantel (der)	بالاپوش
Markt (der)	بازار
Marktstand (der)/Stand (der)	دکان در بازار
März (der)	مارچ
Maß (das)	مقیاس
Masern (die)	سرخکان
Mathematik	ریاضی/حساب
Matratze (die)	دوشک
Mehl (das)	آرد
Meinung (die)	نظریه/فکر
melden	اطلاع دادن
melden (sich)	تمس گرفتن
Meldezettel (der)	ورق ثبت اندرس و نام
Messer (das)	کارد
Miete (die)	کرایه
Mieter (der)	کرایه نشین
Mietvertrag (der)	قرارداد کرایه
Migräne (die)	میگرن/ سردرد شدید
Milch (die)	شیر
Milchprodukte (die)	لبنیات
Milz (die)	طحال/تلی
Mineralwasser (das)	آب معدنی
Minute (die)	دقیقه
Missverständnis (das)	سوء تفاهم/غلط فهمی
Mittag (der)	ظهر/چاشت
Mittagessen (das)	نهار چاشت
Mitteilungsheft (das)	کتابچه اطلاع رسانی معلم به والدین
Mittwoch (der)	چهارشنبه
Mobilbox (die)	بست صوتی/پیغام گیر
Monat (der)	ماه
Montag (der)	دوشنبه
morgen	فردا/صبح
Moslem (der)/	مسلمان
Muslima (Moslemin) (die)	
Müllcontainer (der)	کثافت دانی کلان
Müllraum (der)	محل کثافت دانی
Müllsackerl (das)	خریبه کثافت
Mumps (der)	کله چرک
Mund (der)	دهن
Mundhygiene (die)	بهداشت و حفاظت دهن
Müsl (das)	موسلی/نانشینی که از غله جات و غیره تهیه می شود
Mutter (die)	مادر
N	آن
Nacht (die)	شب

Nachmittag (der)	بعد از چاشت/دینگر
Nachtkästchen (das)/Nachttisch (der)	میزک پهلوی تخت خواب
Nachttischlampe (die)	چراغ پهلوی تخت خواب
Nahrung (die)	غذا
Naht (die)	درز
Narkose (die)	بییهوشی
Nationalität (die)/	ملیت
Staatsangehörigkeit (die)	
Nebel (der)	غبار/دمه
neblig	غبار آلود
Neffe (der)	برادرزاده/خواهرزاده (پچه)
Nein!	نخیر/نه
Nervensystem (das)	سیستم عصبی
Netz (das)	چال
Nichte (die)	برادرزاده/خواهرزاده (دختر)
Niere (die)	گرده
niesen	عطسه زدن
Nostrifizierung (die)	معادل سازی
Note (die)	نمره درسی
Notfall (der)	وضعیت اضطراری/واقعه عاجل
Notruf (der)	شماره تلفون اضطراری و عاجل
November (der)	نوامبر
Nummer (eine Nummer ziehen)	نمره گرفتن

O

Obst (das)	میوه جات
Ohr (das)/Ohren (die)	گوش/گوشها
Ohrenentzündung (die)	التهاب گوش
Oktober (der)	اکتوبر
Öl (das)	روغن
Operation (die)	عملیات/جراحی
Optiker (der)	عینک ساز/عینک فروشی
Orange (die)	مالته
Orkan (der)	طوفان

P

Paar (das)	په
Paket (das)	جفت
Pannendienst (der)	پاکت
parken	پنچرگیر/خدمات رانندگی
Parkplatz (der)	پارک کردن
Parkschein (der)	جای پارک
Parkuhr (die)	تکت پارک
passieren	ساعت پارک
passt!	اتفاق افتادن/واقع شدن
Pause (die)	درست است/خوب
	تفریح/وقفه

Periode (die)	عدت ماهانه
Person (die)	شخص/ نفر
Pfanne (die)	تابه
Pfeffer (der)	مرچ سیاه
Pflegegeld (das)	کمک پولی پرستاری از مریض
Physik	فیزیک
Pickel (der)	بخار/ جوانی دانه/ ککلیک
Plastiksackerl (das)	خریبه پلاستیکی
Platz (der)	میدان
Plombe (die)	مواد پرکاری دندان/ سرب
PKW (Personenkraftwagen) (der)	موتور (وسیله ترانسپورت افراد)
Polizei (die)	پولیس
Polster (der)	پاشنه
Post (die)	پست
Praktikum (das)	کارآموزی
priority	اولویت/ دقامت
(an)probieren	امتحان کردن (لیس)
Provision (die)	پول معاملات/ پول دلای/ حق الزحمه
Prüfung (die)	امتحان
Psychologe (der)/Psychologin (die)	روان شناس
Psychose (die)	جنون/ دیوانگی/ مجنون
pünktlich	سروقت
unpünktlich	بی وقت/ دناوقت
Pullover (der)	جاکت
putzen	پاک کردن

Q
Quartal (das)

کو
سه ماهه

R
Radio (das)
Radweg (der)
Rathaus (das)
rechts
Rechnung (die)
Regal (das)
Regen (der)
regnen
Reinigungskraft (die)
Reis (der)
Reisepass (der)
Religionsbekenntnis (das)
Rettung (die)/Ambulanz (die)
Rezept (das)
Rezeptgebühr (die)
Richtung (die)
Rindfleisch (das)

ر
رادیو
مسیر بایسکل سواری
ساختمان مرکزی شورایی
راست
صورت حساب/ بل
المانی
باران
باران باریدن
پاک کن/ کارگر صفایی
برنج
پا سپورت
ایمان
آمبولانس
نسخه
فیس/ پول نسخه
جهت/ سمت
گوشت گاو

Rock (der)
Rollo (das)/Jalousie (die)
Röntgen (das)
rot
Röteln (die)
Rücken (der)
Rundfunk (der)

دامن
کرکره
رادیوگرافی/ ایکس ریز
سرخ
سرخچه
پشت/ کمر
رادیو و تلویزیون

S
Saft (der)
Salami (die)
Salat (der)
Saiz (das)
Samstag (der)
Sandalen (die)
sauer
Schachtel (die)
Schaffner (der)
Schwager (der)/Schwägerin (die)

اس
شریت
سالامی (نوع کبابیه)
کاهو
نمک
شنبه
چپلی
ترش
جعبه/ قوطی
نگران/ کنترول/ نظارت
شوهر خواهر/ ایور/ یزنه/ خسر بره/ نلو/ خیاشنه/

Schal (der)
Schalter (der)
sich schämen
Scharlach (der)
scheinen
Schlaflosigkeit (die)
Schlafzimmer (das)
Schnee (der)
schneien
Schnuller (der)
schön
Schuhe (die)
Schulden (die)
Schule (die)
Schwamm (der)
Schwangerschaft (die)
Schwangerschaftstest (der)
schwarz
Schweinefleisch (das)
Schweißler (der)/Schweißlerin (die)
schwellen
Schwester (die)
Schwiegmutter (die)
Schwiegevater (der)
Sehfehler (der)
Sehne (die)
Sekretär (der)/Sekretärin (die)

زن برادر
شال کردن
غرفه
خجالت کشیدن/ شرمیدن
مخملک
به نظر رسیدن/ تلبدین
بی خوابی
اتاق خواب
برف
برف باریدن
چوشک
زیبا/ مقبول
بوت
قرض
مکتب
اسفنج
حاملگی
معاینه حاملگی/ شکمداری
سیاه
گوشت خوک
لحم کار/ جوش کار
ورم کردن/ پندیدن
خواهر
خسرو
خسر
کم بینی چشم
پی
سکرتر

Semmel (die)
 September (der)
 Serviette(n) (die)
 Sieb (das)
 SMS (die/das)
 Sozialamt (das)
 Sozialhilfe (die)
 Sozialversicherungsnummer (die)
 (die SV-Nummer)
 sofort
 Sohn (der)
 Sommer (der)
 Sommerschuhe (die)
 Sonne (die)
 Sonntag (der)
 später
 Speisewagen (der)
 Sprachfehler (der)
 sprechen
 Sprechstunde (die)
 Sprechstundenhilfe (die)
 Spritze (die)
 spülen
 Spülmittel (das)
 Station (die)
 Stau (der)
 Staubsauger (der)
 Stadtzentrum (das)
 Stelle (die)
 Stempel (der)
 Sterbeurkunde (die)
 Stiefel (die)
 stillen
 Stock (der)/Etagé (die)
 der erste Stock
 Stockbett (das)
 Strampelhose (die)
 Straße (die)
 Straßenbahn (die)
 Strom-/Gasrechnung (die)
 Studium (das)
 Stuhl (der)/Stühle (die)/Sessel (die)
 Stunde (die)
 Supermarkt (der)
 Suppe (die)
 Suppenwürste (die)
 Symptom (das)

نانک گرد
 سپتامبر
 دستمال کاغذی
 چلو صاف
 پیغام کتبی/اس ام اس
 اداره امور اجتماعی
 کمک مالی از سوی اداره اجتماعی
 شماره بیمه صحتی
 فوری / عاجل/زود
 پسر/بچه
 تابستان
 بوت تپستنتی
 آفتاب
 یکشنبه
 بعدا/پس‌تر
 رستوران
 مشکلات گپ زدن/تله
 گپ زدن
 ساعت مشوره/قرار ملاقت
 شخص معلومات ده/معلومات
 تزریق/پیچکاری
 شستشو کردن/آب کشیدن/شستن
 مایع ظرف شویی/صابون ظرف شویی
 ایستگاه
 ترافیک/ترافیکی/ازدحام ترافیکی
 جاروب برقی
 مرکز شهر
 جای/مقام
 مهر
 سند و قات
 موزه
 شیر دادن به طفل
 طبقه/منزل
 طبقه اول
 تخت دو منزله
 جوراب دراز تنبانداز برای اشک
 سرک
 تراموای
 بل برق/گاز
 تحصیل دانشگاه (پوهنتون)
 چوکی/چوکی ها
 ساعت
 سوپرمارکت
 شوربا
 مصالحه شوربا
 علائم بیماری

T

Tablette(n) (die)
 Tag (der)
 in 3 Tagen
 vor 3 Tagen
 Tagesdecke (die)
 Tageskarte (die)
 Taifun (der)
 tanken
 Tankstelle (die)
 Tarif (der)
 Tasche (die)
 Tasse (die)
 Tätigkeit (die)
 Tee (der)
 telefonieren
 Telefonnummer (die)
 Teller (der)
 Temperatur (die)
 Temperatur messen
 Teppich (der)
 Teppichboden (der)
 Termin (der)
 einen Termin ausmachen
 den Termin absagen
 den Termin verschieben
 Terrasse (die)
 Thermometer (das)
 Tisch (der)
 Tisch Tuch (das)
 Tochter (die)
 Todesfall (der)
 Topf (der)
 Trafik (die)
 Transport (der)
 Trauma (das)
 traurig (sein)
 traurig (die)
 T-Shirt (das)
 Tube (die)
 Tür (die)
 Tumsackerl (das)

U

U-Bahn (die)
 Übergewicht (das)
 überholen
 übermorgen

ته

تابلت/قرص
 روز
 ۳ روز بعد
 ۳ روز پیش
 سرجایی/آلویی
 تکت روزانه
 طوفان
 تیل انداختن/تایک کردن
 تانک تیل
 تعرفه
 جیب/خریطة
 پیاله
 فعالیت/شغل/کار
 چای
 تلفون کردن
 شماره تلفون
 بشقاب
 درجه حرارت
 اندازه گیری درجه حرارت
 قاتین/فرش
 زمین فرش دار
 قرار ملاقات/وعدہ
 قرار ملاقات گذاشتن
 قرار ملاقات را جواب (منفی) دادن/لغو کردن
 قرار ملاقات را پس انداختن/به تعویق انداختن
 تراس/صفا
 حرارت سنج/میزان الحراره
 میز
 سرمیزی
 دختر
 واقعه مرگ/فوت
 دیگ
 مغازه فروش تکت سرویس برقی، پس، تنباکو ...
 ترانسپورت/حمل و نقل
 صدمه و ضربه روانی
 غمگین
 قطره
 تی شرت
 تیوب
 دروازه
 خریطه سپورت برای مکتب

او

مترو
 اضافه وزن
 پیش شدن/پیش کردن
 پس فردا/دیگر صبح

überqueren
überweisen
Ultraschall (der)
Umkleidekabine (die)
umsteigen
umtauschen
unbefristet
Unfall (der)
Untermiete (die)
unterschreiben
Unterschrift (die)
Unterstützung (die)
Untersuchung (die)
Untertasse (die)
Urinprobe (die)
Urkunde (die)
Urologe (der)/Urologin (die)

V

Vater (der)
verbinden
verheiratet
Verkehr (der)
Verletzte (der)
Vermieter (der)
Verpackung(en) (die)
verschreiben
Versicherung (die)
Verspätung (die)
verstehen
Verstopfung (die)
Vertrag (der)
Vertragsbindung (die)
Verwandschaft (die)
verwitwet
Verzeihung
Vignette (die)
vielleicht
Volksschule (die)
Vordruck (der)
vorgestern
Vorhang (der)
Vormittag (der)
Vorname (der)
Vorraum (der)
sich vorstellen
Vorverkauf (der)

گشتن از
حواله / پرداخت پول از یک حساب به حساب دیگر
معاینه تلوزیونی / سکن
اتفاق تبدیل لباس
تبدیل کردن
تبدیل کردن / عوض کردن
دایمی
اکسپندت / تصادم
کرایه نشین فرعی
امضا کردن
امضا
حمایت و پشتیبانی
معاینه
نعلبکی
معاینه اندام
مدرک
متخصص امراض جنسی (و بولی)

ف

پدر / پابه
وصل شدن / بستن
مقابل
ترافیک
زخمی
صاحب خانه / کرایه دهنده
بسته بندی
نسخه نوشتن / تجویز
بیمه
تأخیر / تاوقت
درک کردن / فهمیدن
قرارداد
مدت قرارداد
اقارب / خویشاوند
بیوه
ببخشید
تکت عبور / اجازه نامه موتورانی در شهر
شاید
مکتب ابتدایه
فورمه
پدرویز
پرده
پیش ازداشت
نام / اسم
دهلیز
خود را معرفی کردن
تکت را قبلا خریدن / پیشفروشی

W

Wand (die)
Wange (die)/Wangen (die)
Wann?
bis wann?
seit wann?
warten
Warteraum (der)
Warum?
Was?
Wasser (das)
Wassermelone (die)
WC (das)/Toilette (die)
wechseln
Weg (der)
weiß
weit
Welcher - Welche - Welches?
Wem?
Wen?
Wer?
Werken/Basteln
Wetter (das)
Wetterbericht (der)
Wie?
Wie lange?
Wie viel?
Wind (der)
Windeln (die)
windig
wiederholen
Windpocken (die)/Schafblattern (die)
Winter (der)
Winterschuhe (die)
Wirbelsäule (die)
Wo?
Woche (die)
in einer Woche
nächste Woche
Wochenkarte (die)
Wochentage (die)
woher
wohnen
Wohnung (die)
Wohnzimmer (das)
Wolke(n) (die)
wolkenlos

و

دیوار
کرمه / کرمه ها
چه وقت؟ / کی؟
تا کی؟ / تا چه وقت؟
از کی؟
انتظار کشیدن
اتاق انتظار
چرا؟
چی؟ / چه؟
آب
تربوز
تشنه
تبدیل کردن / عوض کردن
راه
سفید
دور / گشتاد
کدام؟
به چه کسی؟ / به کی؟
چه کسی را؟ / کی را؟
کی؟
کار دستی
هوا
اوضاع جوی / اخبار آب و هوا
چطور؟
تا کی / چقدر وقت
چند
شمال
لته / دایپرس
بادی
تکرار کردن
آب چپچک
زمستان
بوت زمستانی
ستون فقرات
کجا
هفته
در یک هفته / یک هفته بعد
هفته دیگر
تکت هفتگی
روزهای هفته
از کجا
زندگی کردن
آرامان
سالون / اتاق مهمان
ابر (ها)
هوای صاف / آبی ابر

Wunde (die)
Wurst (die)
Würstel (das)

Z

Zahn (der)
den Zahn ziehen
Zahnfleisch (das)
Zahnschmerzen (die)
Zahl(en) (die)
Zahnarzt (der)/Zahnärztin (die)
Zäpfchen (das)
Zehe (die)/Zehen (die)
zeigen
Zeit (die)
Zeitbestätigung (die)
Zimmer (das)
Zucchini (die)
Zucker (der)
Zuckerkrankheit (die)
zufüttern
Zug (der)

زخم
کبابه/ساج
ساج

سد

دندان
دندان کشیدن
بیره دندان
دندان دردی
عدد (اعداد)
داکتر دندان
شاف
انگشت پا/انگشتان پا
نشان دادن
وقت/زمان
تصدیق نامه وقت
اتاق
کدو سبز/شیر کدو
بوره
مرض شکر
نان/غذا دادن
ریل/قطار

لغات پترتیب الفبا

آب
آب چیچک
آب معدنی
آب و هوا
آبجاری/ظرفشویی
آبر (ها)
آبروی
آبله
آبی (رنگ)
آبرنمان
آبرنمان شخصی
آبرنمان یک اتاقه با همه تجهیزات
آبراتور
آبریل
آباندیسیت/التهاب روده آبندیکس
آبندیکس
اتاق
اتاق کودک
اتاق خواب
اتاق انتظار
اتاق مهمان/اتاق پذیرایی
اتاقک تبدیل لباس
اجازه نامه مونروانی در شهر/نکت عبور

ALPHABETISCHES VERZEICHNIS

Wasser (das)
Windpocken (die)/Schafblattern (die)
Mineralwasser (das)
Wetter (das)
Abwasch (die)
Wolke(n) (die)
bewölkt
Blase (auf der Haut) (die)
blau
Wohnung (die)
Eigentumswohnung (die)
Garconniere (die)
Betreiber (der)
April (der)
Blinddarmentzündung (die)
Blinddarm (der)
Zimmer (das)
Kinderzimmer (das)
Schlafzimmer (das)
Wartezimmer (der)
Wohnzimmer (das)
Umkleidekabine (die)
Vignette (die)

اجاق
احساس/حسن
احوال پرسی/جور بخیزی/سلام
اوضاع جوی/اخبار آب و هوا
اداره/دفتر
اداره کار
اداره امور اجتماعی
اداره امور جوانان و کودکان
آدرس
آرایشگر/دلاک
آرد
آرزوی سلامتی/تبریک/مبارک
آرنج
آز کجا؟
آز کی؟
آزمایش حاملگی
آزمایش انداز
استخوان
استفراغ کردن
اسفنج
اسلام
اسما/نفس تنگی
اسهال/شکرو
اشتباه/غلط/سبب
اشتبک/نوزاد/طفلک
آشپز
آشپزخانه
اضافه وزن
اطفایه
اعتبار/کریدیت
اعداد
آفتاب
افسرده گی/انراحتی روانی
اقارب/خوشاوند
اکتوبر
اکنون/حالا
اعلان
التهاب
التهاب گوش
الفبا
الغازی
آلمانی
آلمانی
اموال
آمبولانس
امتحان
امتحان کردن (لباس)
امراض امفال

Herd (der)
Gefühl (das)
Begrüßung (die)
Wetterbericht (der)
Amt (das)
AMS (Arbeitsmarktservice) (das)
Sozialamt (das)
Jugendamt (das)
Adresse (die)
Friseur (der)/Friseurin (die)
Mehl (das)
Glückwunsch (der)
Ellbogen (der)
Woher?
seit wann?
Schwangerschaftstest (der)
Urinprobe (die)
Knochen (der)
erbrechen
Schwamm (der)
Islam (der)
Asthma (das)
Durchfall (der)
falsch
Baby (das)
Koch (der)/Köchin (die)
Küche (die)
Übergewicht (das)
Feuerwehr (die)
Kredit (der)
Zahl(en) (die)
Sonne (die)
Depression (die)
Verwandtschaft (die)
Oktober (der)
jetzt
Inserat (das)
Entzündung (die)
Ohrenentzündung (die)
Alphabet (das)
Regal (das)
Deutsch
Einlauf (der)
Rettung (Ambulanz) (die)
Prüfung (die)
(an)probieren
Kinderkrankheiten (die)

امروز	heute
امضا	Unterschrift (die)
امضا کردن	unterschreiben
امور جوانان و کودکان	Jugendamt (das)
آموزش	Ausbildung (die)
انتظار کشیدن	warten
اندازه/مقیاس/پیمانه	Maß (das)
اندازه	Größe (die)
اندازه گیری درجه حرارت	Temperatur messen
انزولین	Insulin (das)
انگشت/انگشتان	Finger (der)/Finger (die)
انگشت پا/انگشتان پا	Zehe (die)/Zehen (die)
انگلیسی	Englisch
انگینه/گلو درد خفنی میکروبی	Angina (die)
اولویت/تقدم/قامت	priority
آهسته	langsam
ایستگاه	Haltestelle (die)/Station (die)
ایستگاه آخر	Endstation (die)
ایستگاه ریل/پلات فارم	Bahnsteig (der)
شهر خواهر/ایور/پازنه/خسر/بره/ننو/خیاشنده/زن برادر	Schwager (der)/Schwägerin (die)
ب	
باد/شمالک	Wind (der)
بادی	windig
باران	Regen (der)
باران باریدن	regnen
بازار	Markt (der)
بازو/بازوها	Arm (der)/Arme (die)
بالاپوش	Mantel (der)
بالا شدن	einsteigen
بالشت	Polster (der)
بالکن/برنده	Balkon (der)
بامان خدا/خدا حافظ/بابی بابی	Ciao/Tschüss/Baba
بانک	Bank (die)
بخشید	Entschuldigung (die)/Verzeihung (die)
بچه/پسر	Sohn (der)
بچه کاکا/بچه عمه/بچه ماما/بچه خاله	Cousin (der)
بخیه/دز	Naht (die)
بست آوردن/رسیدن به چیزی	erreichen
بدن	Körper (der)
برادر	Bruder (der)
برادرزاده/خواهرزاده (دختر)	Nichte (die)
برادرزاده/خواهرزاده (بچه)	Neffe (der)
بخار	Pickel (der)
برف	Schnee (der)
برف باریدن	schneien
برنج	Reis (der)

بزرگ/بزرگتر	groß, größer
بزودی می بینیم/تا دیدن	Bis bald!
بس/سرویس	Bus (der)
بستره/جای خواب/تخت خواب	Bett (das)
بسته بندی	Verpackung(en) (die)
بشقاب	Teller (der)
بطری	Akku (der)
بدا/پسالت	später
بعد از چاشت/دیگر	Nachmittag (der)
بل/رسید خرید/صورت حساب	Beleg (der)/Quittung (die)
بل برق/گژ	Strom-/Gasrechnung (die)
بلنیه/شاروالی	Magistrat (das)
بلند/هموار	hoch/flach
بلند (مدا)	laut
بلی	ja
بوت	Schuhe (die)
بوت زمستانی	Winterschuhe (die)
بوت تابستانی	Sommerschuhe (die)
بوت خانگی/چپک	Hausschuhe (die)
بودایی	Buddhist (der)/Buddhistin (die)
بورانشیت/تهاب/غذوات خورد شش	Bronchitis (die)
بورانشین/غذوات خورد شش	Bronchien (die)
بوره	Zucker (der)
بوتلک چو شک دار	Fläschchen (das)
بهار	Frühling (der)
بهرت شدن صحت	Besserung (die)
به چه کسی؟/به کی؟	Wem?
بی اشتها	Appetitlosigkeit (die)
بیره دندان	Zahnfleisch (das)
بیمه	Versicherung (die)
بی خوابی	Schlaflosigkeit (die)
بیکار	Arbeitslose (der)
بیولوژی	Biologie
بیوه	verwitwet
بیپوشی	Narkose (die)
پ	
پا/پایا	Bein (das)/Beine (die)/Fuß (der)/Füße (die)
پیاده رفتن	zu Fuß gehen
پارک کردن	parken
پاسپورت	Reisepass (der)
پاک کردن	putzen
پاک کن/کارگر صفایی	Reinigungskraft (die)
پاکت	Paket (das)
پایین شدن از وسایل حمل و نقل	aussteigen
پتروش/تیل/بنزین	Benzin (das)
پدر/پله	Vater (der)

پدر کلان / بابه کلان	Großvater (Opa) (der)
پرداخت کردن	einzahlen
پرده	Vorhang (der)
پرستار یا نرس زن / پرستار مرد	Krankenschwester (die) / Krankenpfleger (der)
پرسش نامه / فورمه سوالات / سوال نامه	Fragebogen (der)
پر کن	Füllung (die)
پریروز	vorgestern
پسر / بچه	Bub (der) / Sohn (der)
پست	Post (die)
پست صوتی / پیغام گیر	Mobilbox (die)
پستون	Busen (der)
پس فردا / دیگر صبح	übermorgen
پشت / کمر	Rücken (der)
پتلون	Hose (die)
پل	Brücke (die)
پلان سفر	Fahrplan (der)
پنج شنبه	Donnerstag (der)
پنجه	Gabel (die)
پنچرگیر / خدمات رانندگی	Pannendienst (der)
پایر	Käse (der)
پوست / جلد	Haut (die)
پولیس	Polizei (die)
پول	Geld (das)
پول پیشکی ضمانت	Kaution (die)
پیاده رو	Gehsteig (der) / Gehweg (der) / Fußgänger (der)
پیاده رفتن	zu Fuß gehen
پیغام کتبی / اس ام اس	SMS (die/das)
پیهاله	Tasse (die)
پیچکاری / تزریق	Spritze (die)
پیچکاری / واکسین	Impfung (die)
پیراهن زنانه / لباس	Kleid (das)
پیشه / شغل / حرفه / کار	Beruf (der) / Job (der)
پیمانه / اندازه / مقیاس	Maß (das)
ت	
تابستان	Sommer (der)
تابلیت / قرص	Tablette(n) (die)
تا بعد / تا پسان	bis später!
تا فردا / تا صبح	bis morgen!
تا بدین / به نظر رسیدن	scheinen
تا کی؟ / تا چه وقت؟	bis wann?
تاخیر / تاوقت آمدن	Verspätung (die)
تاریخ	Geschichte / Datum (das)
تاریخ تولد	Geburtsdatum (das)
تازه	frisch

تانک تیل	Tankstelle (die)
تانک کردن / تیل انداختن	tanken
تانه	Pfanne (die)
تب	Fieber (das)
تبدیل کردن (برای پول نیز استفاده می شود)	wechseln
تبدیل کردن / عوض کردن	umtauschen
تبدیل کردن وسیله نقلیه	umsteigen
تبریک / مبارک	Glückwunsch (der)
تبریک گفتن	gratulieren
تنه / مشکلات گپ زدن	Sprachfehler (der)
تجویز / نسخه نوشتن	verschreiben
تحصیل پوهنتون (دانشگاه)	Studium (das)
تحویل گرفتن	Abholen
تحویل دادن	Abgeben
تخت خواب / بستره / جای خواب	Bett (das)
تخت یک نفره	Einzelbett (das)
تخت دو نفره	Doppelbett (das)
تخت دو منزله	Stockbett (das)
تخت پنجره دار (برای کودکان خردسال)	Gitterbett (das)
تخفیف و کاهش	Ermäßigung (die)
تخلص (اسم فامیلی)	Familienname (der) / Nachname (der) / Zuname (der)
تذکره / کارت شناسایی	Ausweis (der)
تذکره تولد / سند رسمی تولد	Geburtsurkunde (die)
تراس / صفا	Terrasse (die)
ترافیک	Verkehr (der)
ترافیک طرف مقابل	Gegenverkehr (der)
تراکم ترافیکی / ازدحام ترافیکی	Stau (der)
تربوز	Wassermelone (die)
ترش	sauer
ترجمان	Dolmetscher (der) / Dolmetscherin (die)
ترک کردن	abfahren
تزریق کردن	Infusion (die)
تزریق / پیچکاری	Spritze (die)
تسلیم / ابراز تسلیم	Beileid (das)
تسلیم شدن	aufgeben
تشخیص	Diagnose (die)
تشناب	WC (das) / Toilette (die)
تصادم / اکسیدنت	Unfall (der)
تصدیق نامه وقت	Zeitbestätigung (die)
تعرفه	Tarif (der)
تقدم / قدامت / اولویت	priority
تکت (وسایل نقلیه عمومی)	Fahrkarte (die)
تکت روزانه	Tageskarte (die)
تکت هفتگی	Wochenkarte (die)
تکت سالانه	Jahreskarte (die)
تکت را قبلا خریدن / پیشفروشی	Vorverkauf (der)
تکت پارک	Parkschein (der)

تکرار کردن	wiederholen
تکمیل کردن	ergänzen
تلویزیون	Fernseher (der)
تمبر / پوسته / مارک نامه	Briefmarke (die)
تنگ	eng
تورم / ورم کردن / پندیدن	schwellen
دوشک	Matratze (die)
تولد / ولادت / بدینا آمدن	Geburt (die)
محل تولد	Geburtsort (der)
تومور / زخم	Geschwulst (die)
تلفون کردن	telefonieren
تلفون ثابت (تلفون خانه)	Festnetz (das)
تی شرت	T-Shirt (das)
تیوب	Tube (die)

ج	
جاده مونررو	Bundesstraße (die)
جروب	Besen (der)
جروب برقی	Staubsauger (der)
جروب و خاک انداز	Kehrrichtschaukel (die)
جاکت	Pullover (der)
جال	Netz (das)
جام / پیاله	Becher (der)
جای / مکان / محل / مقلم	Stelle (die)
جراح	Chirurg (der)/Chirurgin (die)
جشن	Fest (das)
جعبه / قوطی	Schachtel (die)
جغرافیه	Geografie
جفت	Paar (das)
جگر	Leber (die)
جلد / پوست	Haut (die)
جعبه / کتی	Jacke (die)
جمعه	Freitag (der)
جوراب دراز / تنبگذار برای اشتک	Strampelhose (die)
جنوری	Jänner (der)/Januar (der)
جنون / دیوانگی / مجنوب	Psychose (die)
جواز سیر / گواهی نامه رانندگی / لیسانس	Führerschein (der)
جوانان	Jugendliche (der)
جوارى	Mais (der)
جولای	Juli (der)
جون	Juni (der)
جهت / سمت	Richtung (die)
جیب / خریطه	Tasche (die)

چ	
چادر / دستمال سر	Kopftuch (das)
چای	Tee (der)
چاشت / ظهر	Mittag (der)

چپ	links
چلک / بوت خانگی	Hausschuhe (die)
چلی	Sandalen (die)
چرا؟	Warum?
چراغ	Lampe (die)
چراغ پهلوی تخت خواب	Nachttischlampe (die)
چراغ راهنما / چراغ ترافیک	Ampel (die)
چرک	Eiter (der)
چشم / چشمان	Auge (das)/Augen (die)
چطور؟	Wie?
چلو صاف	Sieb (das)
چلیپا کردن	ankreuzen
چند؟	Wie viel?
چوشک	Fläschchen (das)/Schnuller (der)
چوکی / چوکی ها	Stuhl (der)/Stühle (die)/Sessel (die)
چوکی کوبک	Kindersitz (der)
چهارراهی	Kreuzung (die)
چهارشنبه	Mittwoch (der)
چه مدت؟ / تا کی؟ / چقدر وقت؟	Wie lange?
چه وقت؟ / کی؟	Wann?
چه کسی؟ / کی؟	Wer?
چه کسی را؟ / کی را؟	Wen?
چی؟ / چه؟	Was?
سرخکان	Masern (die)

ح	
حالا / اکنون	jetzt
حالت مدنی	Familienstand (der)
حالت تهوع / دلیدی / استفراغ	Brechreiz (der)
حامدگی / شکنداری	Schwangerschaft (die)
- آزمایش حامدگی / شکنداری	Schwangerschaftstest (der)
حذف / بدون	exklusive
حرارت سطح / میزان الحرارة	Thermometer (das)
حرفه / کار / پیشه / شغل	Beruf (der)/Job (der)
حرکت کردن	abfahren
حرکت کردن / راندن	fahren
حساسیت	Allergie (die)
حقوق دان	Jurist (der)/Juristin (die)
حمام	Bad (das)
حمایت و پشتیبانی	Unterstützung (die)
حویلی	Hof (der)

خ	
خانه	Haus (das)
خانه دولتی	Gemeindewohnung (die)
خانه پری کردن	ausfüllen
خانه داری / تکثیر منزل / امور منزل	Haushalt (der)

مرد خانه/خانم خانه	Hausmann (der)/Hausfrau (die)
خانواده/فامیل	Familie (die)
ختنه/سنی	Beschneidung (die)
خجالت کشیدن/شرمیدن	sich schämen
خدا حافظی/ایمان خدایی	Abschied (der)
خدا حافظ/بای بای/ایمان خدا	Ciao/Tschüss/Baba
خرج خانه/گدام/پس خانه	Abstellraum (der)
خروج	Abfahrt (die)
خرید کردن	einkaufen
خریطه/جیب	Tasche (die)
خریطه پلاستیکی	Plastiksackerl (das)
خریطه کثافت	Müllsackerl (das)
خریطه سیورت برای مکتب	Turnsackerl (das)
خزان	Herbst (der)
خسر	Schwiegervater (der)
خشو	Schwiegermutter (die)
خطر راجستر	Einschreiben (das)
خواهر	Schwester (die)
خواهر و برادر	Geschwister (die)
خودمی	Essen (das)
خوشحال شدن	sich freuen
خون	Blut (das)
خونریزی	Bluterguss (der)
خون شدن	bluten
خویشاوند/اقارب	Verwandschaft (die)
د	
دوا خانه/عطاری	Drogerie (die)
داکتر	Arzt (der)/Ärztin (die)
داکتر عمومی	Allgemeinarzt (der)
داکتر متخصص	Facharzt (der)
داکتر اطفال مرد/داکتر اطفال زن	Kinderarzt (der)/Kinderärztin (die)
داکتر چشم	Augenarzt (der)/Augenärztin (die)
داکتر نسایی	Frauenarzt (der)/Frauenärztin (die)
داکتر متخصص نسایی مرد/متخصص نسایی زن	Gynäkologe (der)/Gynäkologin (die)
داکتر بولی تناسلی مرد/داکتر بولی تناسلی زن/متخصص امراض جنسی	Urologe (der)/Urologin (die)
داکتر گلو، بینی و گوش	Hals-Nasen-Ohren-Arzt (HNO-Arzt) (der)
داکتر جلدی	Hautarzt (der)/Hautärztin (die)
داکتر دندان	Zahnarzt (der)/Zahnärztin (die)
داکتر متخصص قلب مرد/متخصص قلب زن	Kardiologe (der)/Kardiologin (die)
داکتر متخصص داخله مرد/متخصص داخله زن	Internist (der)/Internistin (die)
دامن	Rock (der)
دایه/قابله	Hebamme (die)
دایپرس/پمپرس/لته	Windeln (die)

دختر	Mädchen (das)/Tochter (die)
دختر کاکا/دختر عمه/دختر ماما/دختر خاله	Cousine (die)
دراز	lang
درآمد/عاید	Einkommen (das)
درک کردن/فهمیدن	verstehen
دروازه	Tür (die)
درجه حرارت	Temperatur (die)
درخواست/عریضه	Antrag (der)
درخواست دهنده مرد/زن/عارض	Antragsteller (der)/Antragstellerin (die)
دسامبر	Dezember (der)
دستمال کاغذی	Serviette(n) (die)
معاون	Assistent (der)/Assistentin (die)
دقیقه	Minute (die)
دکان/مغزه	Geschäft (das)
دلال/میانجی/ارحما معاملات	Makler (der)
دلیدی/استقراغ/حالت تهوع	Brechreiz (der)
دنیل	Abszess (der)
نمه/غبار	Nebel (der)
دندان	Zahn (der)
دندان دردی	Zahnschmerzen (die)
دندان کشیدن	den Zahn ziehen
دوا خانه	Apotheke (die)
دوام داشتن	dauern
دور/گشاد	weit
دور خوردن/گشتن	abbiegen
دوشنبه	Montag (der)
دهن	Mund (der)
دهلیز	Vorraum (der)
دوبلیز/تصفیه و پاک کردن خون	Dialyse (die)
دپلوم	Diplom (das)
دیروز	gestern
دیزل	Diesel (der)
دیوار	Wand (die)
دیگ	Topf (der)
ر	
رادیو	Radio (das)
رادیو و تلویزیون	Rundfunk (der)
رادیوگرافی/اکسیر	Röntgen (das)
راست	rechts
رانند/حرکت کردن	fahren
راننده/موتروان	Fahrer (der)/Fahrerin (die)
راننده/موتروان	Autofahrer (der)/Autofahrerin (die)
راه	Weg (der)
راهرو/دهلیز	Gang (der)
رژیم غذایی/پرهیزانه	Diät (die)
رفتن	gehen
رگ/شریان	Ader (die)

رنگ	Farbe (die)
روان شناس	Psychologe (der)/Psychologin (die)
روده	Darm (der)
روز	Tag (der)
۳ - روز بعد	in 3 Tagen
۳ - روز پیش	vor 3 Tagen
روزهای هفته	Wochentage (die)
روز تولد/ سالگره	Geburtstag (der)
روز خوش/روز بخیر/سلام	Guten Tag!
روغن	Öl (das)
روی کش/ روی جایی	Leintuch (das)
ریاضی/ حساب	Mathematik
ریزش کردن	sich erkälten
ریکتاشی کودک	Kinderwagen (der)
ریل/ قطار	Zug (der)

ژ	
زادگاه/ محل تولد	Geburtsland (das)
زانو	Knie (das)
زخم	Wunde (die)/Geschwür (das)
زخمی	Verletzte (der)
زرد	gelb
زردی	Gelbsucht (die)
زردک	Karotte (die)
زمین فرش دار	Teppichboden (der)
زن	Ehefrau (die)
زن و شوهر	Ehepaar (das)
زندگی کردن	wohnen
زیبا/ معقول	schön
زیر زمینی	Keller (der)/Kellerabteil (das)

س	
ساری (قابل سرائیت)	ansteckend
ساعت	Stunde (die)
سالمج	Würstel (das)
سبزیجات	Gemüse (das)
سبق نمودن/ پیش شدن/ پیش کردن	überholen
سپتامبر	September (der)
ستون فقرات	Wirbelsäule (die)
سر	Kopf (der)
سردردی	Kopfschmerzen (die)
سرتختی/ سر جایی/ لویی	Tagesdecke (die)
تراوای	Straßenbahn (die)
سرعت	Geschwindigkeit (die)
مرخ	rot
سرخکان/ سرخچه	Röteln (die)/Masern (die)
سرک	Straße (die)

سرپایی برای صنف و مکتب	Hausschuhe (die)
سریع/ زود/ اکسپرس	express
سرما خوردگی/ اریزش	Erkältung (die)
سرمیزی	Tischtuch (das)
سطل	Eimer (der)/Kübel (der)
سطح زمین	Fußboden (der)
سفید	weiß
سقط جنین/ نقصان کردن	Fehlgeburt (die)
سقف/ لحاف/ چت اتاق	Decke (die)
سکرت	Sekretär (der)/Sekretärin (die)
سلاط پد رنگ	Gurkensalat (der)
سلاط گرم	Krautsalat (der)
سلاط کچا لو	Kartoffelsalat (der)
سلام/ احوال/ پرس/ جور بخیری	Begrüßung (die)
سلام علیکم	Grüß Gott!
سلام به شما/ سلام به تو	Grüß(e) Sie/dich!
سند وفات	Sterbeurkunde (die)
سوپ/ شوربا	Suppe (die)
سوپرمارکت	Supermarkt (der)
سوال نامه/ پرسش نامه/ فورمه سوالات	Fragebogen (der)
سوء تفاهم/ غلط فهمی	Missverständnis (das)
سوراخ	Loch (das)
سند	Dokument (das)
سپو/ اشتباه/ غلط	falsch
سه شنبه	Dienstag (der)
سه ماهه	Quartal (das)
سیاحت/ میله	Ausflug (der)
سیاه	schwarz
سیاه سرفه	Keuchhusten (der)
سیب	Apfel (der)
سیستم عصبی	Nervensystem (das)

ش	
شاروالی/ پلیدیه	Magistrat (das)
شاف	Zäpfchen (das)
شال گردن	Schal (der)
شام	Abend (der)
شاید	vielleicht
شب	Nacht (die)
شب بخیر/ شب خوش	Gute Nacht!
شخص/ نفر	Person (die)
شریت	Soft (der)
شرمیدن/ خجالت کشیدن	sich schämen
شستشو کردن/ آب کشیدن/ شستن	spülen
شش	Lunge (die)
شغل/ کار/ حرفه/ پیشه	Job (der)/Beruf (der)
شفالخانه	Krankenhaus (das)

شکستگی/انکسار/چره	Bruch (der)
شکم	Bauch (der)
شکنداری/حاملگی	Schwangerschaft (die)
شماره بیمه صحي	Sozialversicherungsnummer (die) (die SV-Nummer)
شماره تيلفون	Telefonnummer (die)
شماره تيلفون اضطراری و عاجل	Notruf (der)
شماره خانه	Hausnummer (die)
شمال/باد	Wind (der)
شنبه	Samstag (der)
شوربا/سوپ	Suppe (die)
شوهر	Ehemann (der)
شهراده	Autobahn (die)
شهادتنامه مکتب متوسطه	Hauptschulabschluss (der)
شیر	Milch (die)
ص	
صاحب خانه/کرایه دهنده	Vermieter (der)
صبحانه/چای/صبح/ناشتا	Frühstück (das)
صبح بخیر/صبح خوش	Guten Morgen!
صدمه و ضربه روانی	Trauma (das)
صنف درسی	Klasse (die)
صورت حساب/بل	Rechnung (die)
ض	
ضد عفونی کردن	desinfizieren
ضمیمه	inklusive
ط	
طبقه/منزل	Stock (der)/Etage (die)
طبقه اول	der erste Stock
طبقه نهایی زیر بام خانه	Dachgeschoss (das)
طبقه سطح زمین	Erdgeschoss (das)
طحال/تلی	Milz (die)
طفل/اطفال	Kind (das)/Kinder (die)
طفلک/اشتبک/نوزاد	Baby (das)
طلاق شده	geschieden
طوفان/خاکبر	Orkan (der)/Taifun (der)
طیاره	Flugzeug (das)
ظ	
ظرف	Geschirr (das)
ظهر/چاشت	Mittag (der)
ع	
عاجل و فوری/ضروری	dringend
عادت ماهانه	Periode (die)
درخواست/عریضه/درخواست دهنده/عارض	Antragsteller (der)/Antragstellerin (die)

عافیت باشید! (وقتی شخصی عطسه می زند)/صحت	Gesundheit (die)
عبور کردن/گشتن از	überqueren
عدد (اعداد)	Zahl(en) (die)
عریضه/درخواست	Antrag (der)
عصبانی شدن/سر خود قهر شدن	sich ärgern
عصر بخیر/شام خوش	Guten Abend!
عطسه زدن	niesen
عفونت/میکروبی	Infektion (die)
عقب/سریں	Hintern (der)/Gesäß (das)
علامه بیماری	Symptom (das)
عملیات/اجرأحي	Operation (die)
عینک ساز/عینک فروشی	Optiker (der)
غ	
غبار/دمه	Nebel (der)
غبار آلود	neblig
غذا/نان	Nahrung (die)
غذای کودک	Brei (der)
غذا/نان دادن	zufüttern
غذا شام	Abendessen (das)
غذا دادن به طفل	füttern
غرفه	Schalter (der)
غرفه فروش تکت	Fahrkartenschalter (der)
غلط/سهو/اشتباه	falsch
غله جات	Getreideprodukte (die)
غمگین	traurig
ف	
فامیل/خانواده	Familie (die)
فبروری	Februar (der)
فردا/صبح	morgen
فرش/قالین	Teppich (der)
فشار خون (بالا/پایین)	Blutdruck (der) (hoher/niedriger)
فصل/موسم	Jahreszeit (die)
فعالیت/شغل/کژ	Tätigkeit (die)
فکر کردن	denken
فرومه/فرومه ها	Formular (das)/Formulare (die)/Vordruck (der)
فرومه سوالات/سوال نامه/پرستش نامه	Fragebogen (der)
فوری/عاجل/زود	sofort
فیزیک	Physik
ق	
قائله/دایه	Hebamme (die)
قاشق	Löffel (der)
قالین/فرش	Teppich (der)
قبضیت	Verstopfung (die)

قبل از ظهر/ پیش از چاشت	Vormittag (der)
قرارداد	Vertrag (der)
قرارداد کرایه	Mietvertrag (der)
قرار ملاقات/ وعده	Termin (der)
قرار ملاقات گذاشتن	einen Termin ausmachen
قرار ملاقات را پس انداختن/ به تعویق انداختن	den Termin verschieben
قرار ملاقات را لغو کردن	den Termin absagen
قرص/ تابلت	Tablette(n) (die)
قرض	Schulden (die)
قسمت/ اتاق ریل	Abteil (das)
قصایی	Fleischerei (die)
قطره	Tropfen (die)
قطار/ ریل	Zug (der)
قفص سینه	Brust (die)
قلب	Herz (das)
قلب / از صمیم قلب	herzlich
قوطی حلبی	Dose (die)
قوطی/ جعبه	Schachtel (die)
قهوه / کافه	Kaffee (der)
ک	
کابین تبدیل لباس	Umkleidekabine (die)
کار/ شغل/ حرفه/ پیشه	Arbeit (die)/Job (der)/Beruf (der)
کارآموزی/ شاگردی	Lehre (die)/Praktikum (das)
کارت شنا سازی/ تذکره	Ausweis (der)
کارت کردیت	Kreditkarte (die)
کارت بیمه	e-card (die)
کارت حافظه/ چیب کارت	Chipkarte (die)
کارگر ساختمانی	Bauarbeiter (der)
کارگر کسی	Hilfsarbeiter (der)/Hilfsarbeiterin (die)
کار کوتاه مدت/ کم اهمیت/ جزئی	geringfügig
کارمند صحنی مرد/ خانم	Heilpraktiker (der)/Heilpraktikerin (die)
کاهو	Salat (der)
کارد	Messer (das)
کاردستی	Werken/Basteln
کتاب فروشی	Buchhandlung (die)
کتابچه/ اکسین	Impfpass (der)
کثافت دانی کلان	Müllcontainer (der)
کجا؟	Wo?
کچالو	Kartoffel (die)/Erdapfel (der)
کدام؟	Welcher – Welches – Welches?
کدو سبز/ شیر کدو	Zucchini (die)
کرایه	Miete (die)
کرایه نشین	Mieter (der)
کراچی خرید سودا در سوپرمارکت	Einkaufswagen (der)/Einkaufswagen (das)
کرتی/ جمپر	Jacke (die)
کرکره	Jalousie (die)/Rollo (das)

کره/ مسکه	Butter (die)
کشور/ ایلی/ وطن پدری	Herkunftsland (das)
کلاس/ صنف اول/ دوم	erste/zweite Klasse (die)
کلان/ کلانتر	groß, größer
کلاه پشمی/ گوش پتک	Haube (die)
کتلبسه/ مسلج	Wurst (die)
کلکین	Fenster (das)
کله چرک	Mumps (der)
کلیسا	Kirche (die)
کمر/ پشت	Rücken (der)
کمک کردن	helfen
کمک مالی از سوی اداره اجتماعی	Sozialhilfe (die)
کوتاه	kurz
کودکستان	Kindergarten (der)
کری بوت	Absatz (der)
کوچ	Couch (die)/ Sofa (das)
کوچه	Gasse (die)
خورد/ خورد تر	klein, kleiner
کومه/ کومه ها	Wange (die)/Wangen (die)
کپری	Curry (der)
کیله	Banane (die)
کیلو	Kilo (das)
کیلومتر فی ساعت	km/h (Kilometer pro Stunde)
کیمیا	Chemie (die)

گ	
گارسون/ پیشخدمت	Kellner (der)/Kellnerin (die)
گپ/ گفتگو/ صحبت	Gespräch (das)
گپ زدن	sprechen
گدام/ پس خانه/ خرچ خانه	Abstellraum (der)
گشاد/ دور	weit
گردن	Hals (der)
گرده	Niere (die)
گزارش کردن/ اطلاع دادن	melden
گشتن/ دور خوردن	abbiegen
گفتگو/ صحبت/ گپ	Gespräch (das)
گوش/ گوشها	Ohr (das)/Ohren (die)
گوش پتک/ کلاه پشمی	Haube (die)
گوشت	Fleisch (das)
گوشت خوک	Schweinefleisch (das)
گوشت کوفته/ قیمه	Faschierte (das)
گوشت گاو	Rindfleisch (das)
گوشت گوساله	Kalbfleisch (das)
گوشت گوسفند	Hammelfleisch (das)
گواهی نامه رانندگی/ لیسانس/ جواز سیر	Führerschein (der)
گیلاس/ شیشه	Glas (das)

ل	
لایرتوار	Labor (das)

لاتین Latein
لاری (وسیله حمل و نقل بار) LKW Lastkraftwagen (der)
لب/لبان Lippe (die)/Lippen (die)
لباس Kleidung (die)
لبنیات Milchprodukte (die)
لحاف/چت اتاق Decke (die)
لحیم کار/جوش کار Schweißer (der)/Schweißserin (die)
لطفا bitte
لیتر Liter (der)
لیسه عالی Gymnasium (das)

مادر کلان Großmutter (Oma) (die)
مادر Mutter (die)
مارچ März (der)
مالت Orange (die)
مالک/صاحب خانه Eigentümer (der)
ماه Monat (der)
ماهی Fisch (der)
ماهی بسته بندی پرس شده Fischstäbchen (die)
ماهی خالی دار Forelle (die)
مارک نامه/پوسته/تمبر Briefmarke (die)
ماشین ظرف شویی Geschirrspüler (der)
مایعات Flüssigkeit (die)
مایع ظرف شویی/صابون ظرف شویی Spülmittel (das)
مینارک/تیریک /ارزوی سلامتی Glückwunsch (der)
متاهل verheiratet
مترو U-Bahn (die)
محل/مکان/جای/مقام Stelle (die)
محل تولد Geburtsort (der)
اماله Einlauf (der)
مدرک Urkunde (die)
مدیریت املاک/جایداد Hausverwaltung (die)
مرد خانه/خانم خانه Hausmann (der)/Hausfrau (die)
مرکز شهر Stadtzentrum (das)
مرکز گرمی/بخاری Heizkörper (der)
مرگ فوت Todestall (der)
مجرد ledig
مخملک Scharlach (der)
مرچ سیاه Pfeffer (der)
مرچ سرخ Chili (das)
مرض/ناجوری/بیماری Krankheit (die)
مرض شکر Zuckerkrankheit (die)
مرض شنوایی/کری Hörfehler (der)
مرض چشم/کم بینی Sehfehler (der)
مرض اختلال دماغی/سر چرخشی Epilepsie (die)
مرض مقاریتی یا تناسلی/مرض جنسی Geschlechtskrankheit (die)

مستقیم/روبرو geradeaus
مسکه/کره Butter (die)
مسلمان Moslem (der)/
مسیحی/عیسوی Muslima (Moslemin) (die)
مشغول/مصرف/بند Christ (der)/Christin (die)
مشغولیت/مصرفیت besetzt
مصلحه Beschäftigung (die)
مصالحه Gewürze (die)
مصالحه سوپ/شوربا Suppenwürze (die)
معادل سازی Nostrifizierung (die)
معاینه Untersuchung (die)
معاینه انداز Urinprobe (die)
معاینه تائیزبونی/سکن Ultraschall (der)
معاینه خون Blutprobe (die)
معیوبیت/معول/از کار افتاده گی Behinderung (die)/Invalidität (die)
مدنه Magen (der)
معرفی نامه Bewerbung (die)
معلم/معلمه Lehrer (der)/Lehrerin (die)
مفصل/مفاصل Gelenk (das)/Gelenke (die)
مقامات Behörde (die)
مقارن/پیمانه/اندازه Maß (das)
مکان/میدان Platz (der)
مکتب Schule (die)
مکتب ابتدایی Volksschule (die)
مکتب متوسطه Hauptschule (die)
مکتب مسلکی Berufsschule (die)
ممنون/تشکر Danke!
ممنون، من هم همینطور Danke gleichfalls!
منالقصه/داوطلبی Ausschreibung (die)
موافقت/قبولیت Einverständnis (das)
موافق/قبول دارم Einverstanden!
موبایل یا تیلیفون دستی Handy (das)/Mobiltelefon (das)
موتز Auto (das)
موتز (وسیله حمل و نقل افراد) PKW (Personenkraftwagen) (der)
موزه Stiefel (die)
موفقیت/کامیابی Erfolg (der)
مهر Stempel (der)
مهر کردن abstempeln
مهلت فسخ/ختم قرارداد Kündigungsfrist (die)
می Mai (der)
میزان الحراره/حرارت سنج Thermometer (das)
میز Tisch (der)
میزک پهلوی تخت خواب Nachtkästchen (das)/Nachttisch (der)
میز کوچ Couchtisch (der)
میوه جات Obst (das)
میگرن/سر درد شدید Migräne (die)
میله/سیاحت Ausflug (der)

ملیت Nationalität (die)/
 Staatsangehörigkeit (die)
 موسم / فصل Jahreszeit (die)

ن
 ناشتا / صبحانه / چای صبح Frühstück (das)
 ناک Birne (die)
 نام / اسم Vorname (der)
 نام داشتن heißen
 نام نویسی Anmeldung (die)
 نام نویسی کردن / ثبت نام کردن anmelden
 نامه / خط Brief (der)
 نان Brot (das)
 نانوايي Bäckerei (die)
 نانواي Bäcker (der) / Bäckerin (die)
 نان شب Abendessen (das)
 نان چاشت Mittagessen (das)
 نان / غذا دادن zufüttern
 نان دادن به طفل füttern
 نسخه Rezept (das)
 نشان دادن zeigen
 نفخ شکم / باد Blähungen (die)
 نفس کشیدن / تنفس کردن atmen
 مشکلات تنفسی Atembeschwerden (die)
 نظریه / فکر Meinung (die)
 تعلیمی Untertasse (die)
 نکاح نامه یا نکاح خط Heiratsurkunde (die)
 نمک Salz (das)
 نمره (نمره گرفتن) Nummer (eine Nummer ziehen)
 نمره درسی Note (die)
 نوامبر November (der)
 نوزاد / طفلک / اشک Baby (das)
 نوشیدنی Getränk (das)

و
 واحد Einheit (die)
 وارد شدن / رسیدن / آمدن ankommen
 واضح deutlich
 واقع شدن / اتفاق افتادن passieren
 واکسین / بیهکجاری Impfung (die)
 واگون مواد غذایی در ریل / دستوران Speisewagen (der)
 والدین Eltern (die)
 وتر / پی Sehne (die)
 ورزش / سپورت Leibeserziehung (Turnen)
 ورقه تحویل گرفتن Abholschein (der)
 ورود / رسیدن Ankunft (die)
 وزن Gewicht (das)

وصل شدن verbinden
 وضعیت اضطراری / واقعه عاجل Notfall (der)
 وقت / زمان Zeit (die)
 وقت شناس / سر وقت pünktlich
 وقت نشناس / بی وقت unpünktlich
 ولادت / دنیا آمدن / تولد Geburt (die)
 ولادت پیش از وقت Frühgeburt (die)

ه
 هجا کردن buchstabieren
 هفته Woche (die)
 هفته دیگر nächste Woche
 همین حالا gleich
 هوای صاف / بی ابر wolkenlos

ی
 یکشنبه Sonntag (der)
 یخچال Kühlschrank (der)
 یخ زده eisig
 یخک / یخ زده Glatteis (das)
 یهود Jude (der) / Jüdin (die)

Letzte = Seite

Österreichischer Integrationswörterbuch Dari-Deutsch / Deutsch-Dari



Österreichischer
Integrationsfonds